

# **AWEMainta**

**E DIFERENCIA DEN NOTICIA**

## **AAA TABATA ANFITRION DI FIRMAMENTO DI BUKI CU MAURICIO BOEKHOUDT**

IDOOR AND OTHERS TA UN BUKI TOCANTE E HISTORIA RICO DI AVIACION DI ARUBA



**PROBLEMA DI TRANSPORTE NA ARUBA** 2  
E MINISTER NOBO POR SUPERA E RETONAN?

MINISTERIO PUBLICO: 4  
**ONTNEMING DEN CASO AVESTRUZ**

**AWEMainta.NL** 31  
WAT NU?  
**TOERISME GROEIT, KOOPIKRACHT DAALT**



# **=exact**

**VCC**  
International NV

*Supports All Your Business Activities & Processes!*

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)



# Problema di transporte na Aruba

E minister nobo por supera e retonan?

E minister nobo di Transporte lo hereda un sector profundamente preocupa cu varios stakeholder expresando frustracion y insatisfaccion. Arubus, e servicio di bus publico di e isla, ta luchando financieramente, cu hopi di su rutanen operando cu perdida debi na cantidad abou di pasahero. Mientras cu transporte publico ta esencial, mantene rutanen poco uza ta un peso p'e finansa di gobierno. Como respuesta, Arubus a expande den rutanen turistico mas rendabel, pero esaki a conduci na un tension financiero severo riba operadornan di tour priva (T/O), cu awor ta enfrenta competencia directo di un entidad financia pa gobierno. Mientras cu tensionnan ta aumenta, e minister mester nabega interesnan contradictorio mientras ta sigura un sistema di transporte husto y sostenibel.

## Operadornan di tour priva vs. Arubus

E sector di transporte turistico, particularmente operadornan di T/O, a wordo afecta significativamente p'e expansion di Arubus. Companianan priva cu pa hopi tempo a proporciona servicionan esencial na bishitantenan awor ta forsa pa competi cu un negoshi subsidia p'e estado, haciendo rentabilidad cada bes mas dificil. Mirando cu no tur turista ta contribui na e economia na nivelnan spera, perde pasaheronan na Arubus ta menasa ainda mas e viabilidad financiero di e operadornan aki. Si e tendencia aki ta sigui sin control, e por conduci na e colapso di varios negoshi di transporte, reduciendo oportunidadnan di trabou y e calidad general di servicio den e industria. E minister nobo lo mester reevalua e balansa entre servicionan di transporte publico y priva pa preveni competencia in husto y daño economico a largo plaso.

## Division den e industria di taxi

E industria di taxi, un otro sector critico,



ta enfrenta su propio set di retonan. Taxistanan, hopi biaha e prome punto di contacto pa bishitantenan, pa hopi tempo a exige mas reconocimiento y respet como actornan clave den e economia turistico di Aruba. Sinembargo, divisionnan interno alimenta pa favoritismo politicamente motiva den distribucion di permiso a debilita e capacidad di e industria pa uni y defende nan derechonan.

Taxistanan cu ta ricibi permisonan basa riba afiliacionnan politico en bes di merito ta crea tensionnan den e industria, haciendo mas dificil pa implementa mehoracionnan colectivo. E minister mester atende e kehonan aki di hopi tempo door di sigura un sistema transparente y basa riba merito pa asignacion di permiso cu ta priorisa calidad di servicio riba lealtad politico.

## Taxipirata y falta di cumplimento

Mas leu cu transporte structura, operacionnan ilegal di taxi (taxipirata) ta floreciendo debi na un falta di implementacion di gobierno. E servicionan aki sin regulacion y insegur ta perhudica tanto e busnan priva (autobusnan) como e taxinan legal, destabilizando e industria ainda mas. Sin accion

regulatorio estricto, operadornan cu licencia lo sigui perde negoshi, mientras cu pasaheronan ta enfrenta riesgonan potencial di seguridad. E fracaso di gobierno pa frena e problema creciente aki a crea un panorama competitivo in husto, unda proveedornan di transporte cu ta cumpli cu ley ta den un desbentaha. E minister nobo lo mester priorisa esfuersonan di implementacion pa restaura orden y husticia den e sector.

## Un sector di transporte den crisis

Cu un industria di taxi dividi, un sistema di bus publico ineficiente, operadornan di tour priva luchando, y competencia ilegal aumentando, e minister nobo di Transporte ta enfrenta un reto desalentador. Accion urgente ta necesario pa establece un marco di transporte balansa, husto, y eficiente. Esaki ta inclui restructura e operacionnan di Arubus, implementa reglanan estricto riba servicionan di transporte ilegal, y fomenta cooperacion entre e sectornan publico y priva. Sin liderazgo decisivo y reformanan di maneho, e industria di transporte di Aruba lo keda den crisis, impactando ainda mas tanto residentenan como e sector turistico vital di e isla.



# AAA tabata anfitrión di firmamento di buki cu Mauricio Boekhoudt

IDOOR and Others ta un buki tocante e historia rico di aviacion di Aruba

**ARUBA** Airport Authority N.V. (AAA) ta orguyoso di celebra lansamento di e buki IDOOR and Others: Aruba's Aviation History 1923-1950, skirbi p'e experto di aviacion Mauricio Boekhoudt, IAP. E publicacion aki ta pone luz riba e historia rico y fascinante di aviacion na Aruba, for di su prome dianan na aña 1923 te cu e desaroyo di e isla como un centro clave di aviacion den Antia Hulandes.

Mauricio Boekhoudt a dedica mas cu 45 aña n'e industria di aviacion, cuminsando su carera como controlado di trafico aereo na Aeropuerto di Aruba y despues a fungi como consehero strategico na AAA. Pa medio di investigacion extenso, el a reconoce un buraco den e historia documenta di aviacion na Aruba, cu a hib'e pa embarca riba un trayecto pa conserva e herencia unico aki. E resultado ta un relato profundo di e evolucion di aviacion di Aruba, incluyendo e prome pistanan di aterisahe di e isla situa na Savaneta, e establecimiento di servicionan di vuelo comercial, y e rol influyente di Aruba den biahe aereo regional y transatlantico.

Aeropuerto di Aruba ta honra di por a sostene e proyecto importante aki den documentacion di e historia di Aviacion di Aruba. Como parti di e celebracion, AAA a organisa un evento exclusivo di firmamento di buki unda cu e empleadonan a haya e oportunidad unico pa conoce Mauricio Boekhoudt y haya nan copia di buki firma personalmente p'e autor. E iniciativa aki ta refleha e compromiso di AAA pa conserva y promove e herencia di aviacion di nos isla, mientras ta fomenta un conexion mas profundo entre su empleadonan y e historia di nan industria.

*"Den nomber di Aruba Airport Authority, nos ta gradici Mauricio Boekhoudt sinceramente pa su dedicacion pa documenta e historia di aviacion. Su trabou ta significativo den preserva e storia y logronan cu a forma nos industria, sigurando cu e futuro generacionnan por aprecia y siña di nan",* asina Jurgen Benschop, Chief Operating Officer y Barbara Brown, Chief Revenue Development & Communications Officer na Aeropuerto di Aruba a bisa durante e evento. *"Nos ta aprecia su contribucion di berdad y ta ansioso p'e impacto cu su buki lo tin riba amantenan di aviacion y e profesionalnan."*

E publicacion *"IDOOR and Others: Aruba's Aviation History*



*1923-1950"* ta marca un contribucion grandi n'e archivanan historico di Aruba y ta sirbi como un recurso educativo p'e futuro generacionnan. Aeropuerto di Aruba ta felicita Mauricio Boekhoudt cu e logro aki y ta spera di por sigui celebra e herencia di aviacion di Aruba. E buki *"IDOOR and Others"* ta obtenibel na Plaza Bookshop Aruba.





## **EXECUTORIALE VERKOOP**

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 11 april 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 502 en verder van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba:

1. een leeg perceel eigendomsgrong plaatselijk bekend als

### **SEROE JANCHI z/n**

een perceel eigendomsgrond groot 895 m<sup>2</sup>, gelegen te Seroe Janchi in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4292.

**Inzetprijs: Afl. 322.000,00**

2. een leeg perceel eigendomsgrong plaatselijk bekend als

### **TARABANA z/n**

een perceel eigendomsgrond van 702 m<sup>2</sup> gelegen te Tarabana in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling, Sectie P, nummer 3359, indexnummer D 1537**

**Inzetprijs: Afl. 224.000,--**

**Op deze registergoederen kan geen onderhands bod worden uitgebracht.**

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)

## Ministerio Publico: **Ontneming den caso Avestruz**



**AYERA** Corte den Prome Instancia a trata e caso di ontneming cu Ministerio Publico a cuminsa contra e sospechoso O.B. S. den e investigacion Avestruz. Ministerio Publico a entrega un demanda di confiscacion pa un total di Afl. 900.000 den e caso.

Ministerio Publico a exigi e suma aki como compensacion pa e supuesto beneficiar financiero cu S. a ricibi ilegalmente di e crimen pa cual el a wordo condena den apelacion tambe.

E capital obteni di manera ilegal ta inclui entre otro, donacionnan cu a wordo duna na dje y tambe sumanan haya na manera inexplicabel.

Anteriormente S. a wordo condena pa un castigo di prizon di 48 luna, di cual 12 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 año. Ademas a kita di dje e derecho di participa den eleccionnan y e derecho pa ocupa cualkier cargo publico durante un periodo di 5 año.

E caso Avestruz ta encera acusacionnan grave contra e ex-ministro de Infraestructura y tabatin un impacto profundo den sociedad. Cu e ontneming, Ministerio Publico ta busca pa kita e beneficiar financiero obtenido aki, cu e fin di manda un señal cla cu crimen no ta paga.

Hues lo dicta sentencia riba 3 di april 2025.



**SUPER**  
**Do it Center®**

**27 FEB - 2 MAR**



f 54.50

**Special Price**

**E (ERBES DI  
CARNAVAL 71!**

\*Promocion ta valido entre 27 di februari - 2 di  
maart 2025 y tanten cu tin den stock.







## Klasnan mas chikito, maestronan mas motiva, miho educacion

E sistema di educacion di Aruba ta enfrenta un reto creciente: retencion y reclutamento di maestro. Mientras cu educacion hopi biaha ta wordo destaca como un prioridad nacional, hopi maestro ta lucha cu salarionan stagnante, tamaño di klas demasiado grandi, y oportunidadnan limita di crecimiento profesional.

E problemanan aki ta conduci na burnout, frustracion, y hasta cambio di carera, haciendo dificil pa mantene un forza laboral fuerte y motiva. Si nos realmente ta kere den proporciona e miho educacion pa nos hubentud, nos mester atende e preocupacionnan aki cu reformanan audaz y structural. Un miho sistema di educacion ta cuminsa cu sostene y inverti den maestronan.

### Salario y crecimiento profesional

Un di e problemanan mas grandi den retencion di maestro ta stagnacion financiero. Hopi maestro ta dreñ'e profesion cu pasion pero hopi lihe ta haya nan mes atrapa pa plafond salarial cu ta limita crecimiento profesional a largo plaso. Contrario na otro profesionnan unda empleadonan por avansa den posicionnan cu ta paga mas, maestronan hopi biaha ta dal den un muraya financiero tempran den nan carera. Sin incentivonan pa desaroyo profesional, hopi educador ta perde motivacion of ta bandona e profesion completamente. Pa drecha esaki, gobierno mester introduci nivelnan di progreso salarial, unda maestronan ta ricibi aumentonan financiero basa riba experiencia, certificacionnan adicional, y desempeño. Mas beca tambe mester wordo ofreci pa maestronan buscando un Master den Educacion of programanan di specialisacion. Crea camindanan cla pa avance di carera lo segura cu maestronan dedica y talentoso ta keda den e sistema.

### Tamaño di klas y ambiente di siñamento

Un otro reto grandi ta tamaño di klas grandi, cu ta haci siñamento hopi mas dificil. Klasnan sobrepobla ta limita atencion individual, haciendo mas dificil pa studiantenan ricibi sosten personalisa y educacion di calidad. Maestronan cu gruponan grandi ta lucha pa mantene disciplina, mantene studiantenan involucra, y atende diferente necesidad di siñamento. Estudionan a mostra cu tamaño di klas mas chikito ta mehora e desempeño di estudiante, pero Aruba ta sigui pone demasiado estudiante den un solo aula. Gobierno mester implementa un proporcion maximo di estudiante pa maestro y contrata asistentnan di maestro adicional pa proporciona mas sosten den e aula. Scolnan tambe mester inverti den expande espacionan di aula, sigurando cu studiantenan ta siña den ambientenan comodo y enfoca.



### Modernisacion di curriculum y metodo di siñamento

Mas leu cu retonan financiero y di aula, e curriculum y e metodonan di siñamento di Aruba tin mester di modernisacion. Mientras cu mundo ta move den direccion di siñamento digital y habilidadnan di pensamiento critico, hopi maestro na Aruba ta lucha cu materialnan di siñamento anticua. Educadornan mester tin mas flexibilidad den planificacion di les, permitiendone adapta lesnan basa riba necesidadnan di estudiante y aplicacionnan di mundo real. Entrenamento di tecnologia tambe mester wordo priorisa, sigurando cu maestronan por uza hermentnan digital efectivamente den e aula. Ademas, e curriculum mester enfoca riba habilidadnan practico, incluyendo conocimiento financiero, emprendimiento, y solucion di problema, preparando studiantenan pa un mercado laboral cambiante. Modernisa e curriculum lo reduci e falta di engagement di estudiante y lo permiti maestronan ta mas creativo y efectivo den nan enfoca.

### Incentivo y condicionnan di trabou atractivo

Pa realmente atrae y retene maestronan nobo, Aruba mester ofrece incentivonan mas fuerte y miho condicionnan di trabou. Proporciona beneficioran di vivienda of transporte pa maestronan nobo, ofrece programanan di mentor unda maestronan experiencia ta guia esnan nobo, y lansa iniciativanan di aprecio di maestro manera bonus di desempeño y programanan di desaroyo profesional lo crea un ambiente di trabou mas deseabel y di apoyo.

Educacion ta un di e pilarnan mas critico di e exito di un nacion, y inverti den maestronan ta nifica inverti den e futuro di Aruba. Door di atende retonan financiero, reduci tamaño di klas, modernisa e curriculum, y crea miho incentivonan, gobierno por construi un sistema di educacion sostenibel y di calidad halto cu ta beneficia tanto maestronan como studiantenan. E tempo pa accion ta awor, e futuro di Aruba ta depende di dje.



28 feb - 06 mrt '25

# PRODUCE

## Weekly Special

# SUPER

## Do it Center®

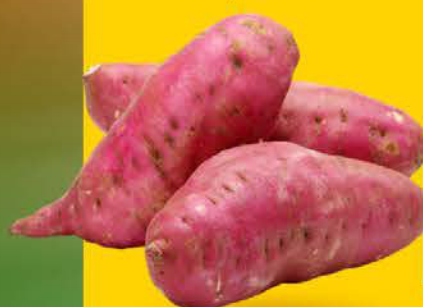
LETTUCE LEAF  
ROMAINE NAKED  
PREMIUM



Normal Price ₣6.95  
Get Discount ₣1.00

f Price. **5.95**  
PER KG

POTATOES  
ORIENTAL



Normal Price ₣7.85  
Get Discount ₣1.00

f Price. **6.85**  
PER KG

POTATOES  
GOLD 5LB



Normal Price ₣8.95  
Get Discount ₣1.10

f Price. **7.85**  
PER BAG

AVOCADO  
(AWAKATI)



Normal Price ₣8.49  
Get Discount ₣0.74

f Price. **7.75**  
PER KG

LEMONS  
(YELLOW)



Normal Price ₣6.75  
Get Discount ₣0.96

f Price. **5.79**  
PER KG

ORANGES  
NAVEL



Normal Price ₣7.85  
Get Discount ₣2.86

f Price. **4.99**  
PER KG

HALOS  
CLEMENTINES 3LB



Normal Price ₣16.79  
Get Discount ₣1.84

f Price. **14.95**  
PER BAG

PAMPOENA



Normal Price ₣3.49  
Get Discount ₣1.24

f Price. **2.25**  
PER KG

PAPAYA



Normal Price ₣3.95  
Get Discount ₣0.46

f Price. **3.49**  
PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



Un miho Aruba of mas di mescos?

# E señalnan di éxito real di gobierno

**CADA** gobierno na Aruba ta drenta oficina cu promesanan grandi di progreso, reforma, y estabilidad economico. Sin embargo, éxito berdadero no ta wordo midi pa discursonan politico of lealtad di partido sino pa mehoracionnan real den e bida di ciudadanonan. Aruba a lucha pa hopi tempo cu inestabilidad economico, problemanan di infraestructura, y ineficiencia di sector publico, haciendo liderazgo fuerte y formulacion di maneho strategico esencial.

**E pregunta clave ta:** *Con nos ta determina si un gobierno ta realmente exitoso?* E contesta ta den progreso midibel den areanan clave manera economia, servicionan publico, seguridad, y gobernacion.

## Crecemento economico y responsabilidad financiero

Un economia fuerte ta proporciona trabou, estabilidad, y oportunidadnan. Aruba, fuertemente dependiente di turismo, mester diversifica door di inverti den tecnologia, energia renobabel, y logistica pa crea crecimiento sostenibel.

Mas leu cu expansion, responsabilidad financiero ta crucial. Si un gobierno ta fia excesivamente sin reduci debe, e ta pone un peso riba generacionnan futuro. Un administracion responsable ta balansa e presupuesto, ta reduci gasto innecesario, y ta atrae inversion stranhero. Desempleo mas abou y salarionan mas halto ta indicadornan clave di éxito. Si hende ta sigui lucha cu inseguridad laboral y aumento di costo di bida, e ora ey maneho economico a faya. E meta di un gobierno mester ta empleo stabiel

y miho condicionnan di bida.

## Infraestructura, servicio publico, y desaroyo social

Infraestructura di calidad y servicionan esencial ta defini e efectividad di un gobierno. Camindanan, transporte publico, utilidad, y maneho di desperdicio mester ta moderno y confiabel. Si e sistemanan aki ta deteriora, mal gobernacion t'e culpabel. Educacion y cuido medico tambe mester mehora. Un gobierno fuerte ta inverti den scolnan, ta aumenta salario di maestro, y ta upgrade facilidadnan di cuido medico pa sigura servicionan accesibel y di calidad halto pa tur ciudadano.

Vivienda pagabel ta un otro prioridad. Si famianan ta lucha cu gastonan halto di vivienda y opcionnan limita, gobierno mester implementa maneho pa sigura acceso na casnan decente y pagabel.

## Polis, seguridad, y control di corrupcion

Siguridad publico ta un responsabilidad central di gobierno. Si e cifranan di criminalidad ta aumenta y polis ta wordo financia insuficientemente, ciudadanonan ta sinti nan mes inseguro. Un gobierno competente ta sostiene cuerpo policial, ta financia prevencion di crimen, y ta atende desigualdad social. Corupcion ta un problema grandi. Si scandalnan politico, mal uzo di fondonan, y falta di transparencia ta persisti, gobierno ta fayando su pueblo. Un administracion fuerte ta persigui corrupcion, ta impone responsabilidad, y ta sigura liderazgo etico. Ignora corrupcion ta conduci na ineficiencia, favoritismo politico, y desconfianza publico. Un gobierno exitoso ta sigura cu fondonan publico ta wordo uza responsablemente.

## Modernisa gobierno y maneho di crisis

Gobiernonan mester acepta tecnologia pa mehora eficiencia, reduci burocracia, y aumenta accesibilidad. Si ciudadanonan ainda ta warda den filanan largo pa servicionan basico, modernizacion a faya. Inverti den servicionan digital y automatizacion ta corta gasto y ta acelera procesonan.

Maneho di crisis ta un otro prueba di liderazgo. Sea enfrentando recesionnan economico, desasternan natural, of emergencia di salud, liderazgo fuerte ta wordo midi pa reaccionnan rapido y bon planea cu ta proteha ciudadanonan.

Liderazgo grandi tambe ta uni en bes di dividi. Lidernan cu ta priorisa progreso nacional riba conflictonan politico ta crea un Aruba mas fuerte y stabiel.

## Midi éxito berdadero

E éxito di un gobierno no ta wordo defini door di completa un termino sino pa mehoracionnan real y midibel den estabilidad economico, infraestructura, servicionan publico, seguridad, y gobernacion. Mientras cu ningun administracion ta perfecto, progreso mester ta cla, no solamente retorica politico. Mientras cu Aruba ta sigui dilanti, votadonan mester exigi responsabilidad basa riba resultadonan real.

E medida berdadero di éxito no ta loke lidernan ta pretende sino loke ciudadanonan ta experiencia den bida diario.



## ANUNCIO

En conexion cu dialuna di Carnaval, SETAR ta informa cu tur su oficinanan y teleshopnan lo ta cera:

- **Dialuna 3 di maart 2025**

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.





28 feb - 06 mrt '25

# FRESH

## Weekly Special

# SUPER

## Do it Center®

### SLAGERS ACHTERHAM



Normal Price ₣2.52

Get Discount ₣0.21

Price. **₣2.31**  
PER 100GR

### MANCHEGO CHEESE



Normal Price ₣8.63

Get Discount ₣0.71

Price. **₣7.92**  
PER 100GR

### ARDENNER (BOTERHAMWORST)



Normal Price ₣2.43

Get Discount ₣0.29

Price. **₣2.14**  
PER 100GR

### BREAKSTONES RICOTTA CHEESE 15OZ



Normal Price ₣7.39

Get Discount ₣0.40

Price. **₣6.99**  
EACH

### SABRA SINGLES CLASSIC HUMMUS 6CUPS



Normal Price ₣12.49

Get Discount ₣0.50

Price. **₣11.99**  
EACH

### NESTLE CRUNCH VANILLA 3 OZ



Normal Price ₣3.99

Get Discount ₣0.30

Price. **₣3.69**  
EACH

### BLUE BUNNY MINI CARAMEL SWIRL 8CT



Normal Price ₣15.29

Get Discount ₣1.00

Price. **₣14.99**  
EACH

### TROPICANA GRAPE JUICE 12OZ



Normal Price ₣5.99

Get Discount ₣0.20

Price. **₣5.79**  
EACH

### PICCOLO WIT/BRUIN



Price. **₣0.35**  
EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111





### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

# Formadonan ta scucha gremionan presenta un escenario negativo

**FORMADONAN** Mike Eman y Gerlien Croes, ta wordo cuestiona y critica p'e hecho di tardansa den forma un gobierno nobo pero ora cu analisa declaracionnan di gremio y organisacionnan di ultimo tres siman, tin cu conclui cu e reunionnan aki tin cu sirbi como base pa AVP y Futuro determina nan maneho p'e proximo cuater aña.

Mientras cu Gabinete demisionario Wever Croes II ta sigui promove "surplus" como e logro principal di gobernacion, e reunionnan cu formadonan ta hibando practicamente tur dia, ta duna bista riba un escenario hopi negativo riba e dos Gabinetenan di Evelyn Wever Croes.

Practicamente tur sindicato di trahadonan di tanto sector publico y priva, a mostra riba un situacion di salario cu no a cana hunto cu e surplus di gobierno mientras cu riba varios otro tereno, cosnan no a cana bon.

Ta obvio ora cu por ehempel representante di DOW bin dilanti

y anuncia cu tin 14 milyon pa drecha careteranan rond di e isla pero no ta menciona cu esaki lo no ta suficiente mirando e falta di mantencion di careteranan for di 2018 te cu awe.

Sindicato di Maestronan a mencion'e hecho cu mantencion di scolnan a bolbe cay atras bou otro gobierno di MEP un biaha mas no a mira e necesidad di inverti mas den e sector di enseñansa y asina por sigui menciona diferente otro tereno mas.

Den e sector di husticia a bin dilanti e hecho cu gobierno demisionario no a atende asuntonan importante cu tabata y ainda ta necesario manera decadencia formal di KIA, material pa polis y otro departamentonan.

Cuerpo di duana y tambe di bombero a informa di desaroyonan cu no a tuma luga y cu awor cu e gobierno nobo nan lo kier mira cu nan ta haya atencion mientras riba tereno social ta conoci e situacion dificil pa un parti grandi den comunidad, caminda placa no ta yega pa pone cuminda riba mesa.

Ta bin acerca cu dos Gabinete Wever Croes tras di otro no a percura pa atende y solucion'e situacion cu a surgi n'e planta di purificacion di awa di riool di Bubali mientras cu tin otro asuntonan cu no a haya e atencion necesario ultimo shete aña.

For di declaracionnan cu representantenan di gremionan cu a sinta cu formadonan por asumi cu tin un escenario hopi negativo cu a ser crea p'e dos gobiernonan di Prome Minister Wever Croes y e gruponan awor a haya oportunidad pa vocifera nan pensamiento riba e asuntonan aki.

Pa otro siman lo por spera desaroyonan mas concreto pa loke ta formacion di un gobierno nobo pero a ricibi asina hopi informacion cu lo yuda na formula un programa di gobernacion cu lo t'e base di un miho desaroyo di e isla den proximo cuater aña.

**DESTINY SECURITY**

**OPORTUNIDAD PA Trabaho**

▶ ATTRACTIVE SALARY  
▶ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

**DESTINY SECURITY** **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**



28 feb - 06 mrt '25

# DRY

## Weekly Special

# SUPER

## Do it Center®

LIBBYS REGULAR  
VIENNA SAUSAGE 4.6 OZ



Everyday Low Price

f Price. **1.79**  
EACH

TANG DRINK MIX  
ORANGE CANISTER  
20 OZ



Normal Price f15.89  
Get Discount f2.00

f Price. **13.89**  
EACH

OCEAN SPRAY WHOLE  
CRANBERRY 14 OZ



Normal Price f5.49  
Get Discount f0.60

f Price. **4.89**  
EACH

FRUTRO ASS FRUIT  
JELLY 9.8 OZ 8CT



Everyday Low Price

f Price. **3.59**  
EACH

VERKADE  
KNAPPERTJES 220GR



Normal Price f4.29  
Get Discount f0.90

f Price. **3.39**  
EACH

XTRA LIQUID LAUNDRY  
DETERGENT TROPICAL  
PASSION 57.6 OZ



Normal Price f9.29  
Get Discount f1.00

f Price. **8.29**  
EACH

ROBIJN WAS  
CAPSULES 40SC



Normal Price f25.99  
Get Discount f4.10

f Price. **21.89**  
EACH

NIXIE SPARKLING  
WATER ASSORT 12 OZ



Normal Price f1.99  
Get Discount f0.20

f Price. **1.79**  
EACH

MARUCHAN CHICKEN  
RAMEN SOUP 3 OZ



Normal Price f0.99  
Get Discount f0.20

**3 FOR**  
f Price. **2.39**

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



Lesado vs. Siguidonan

# E berdadero division na Aruba

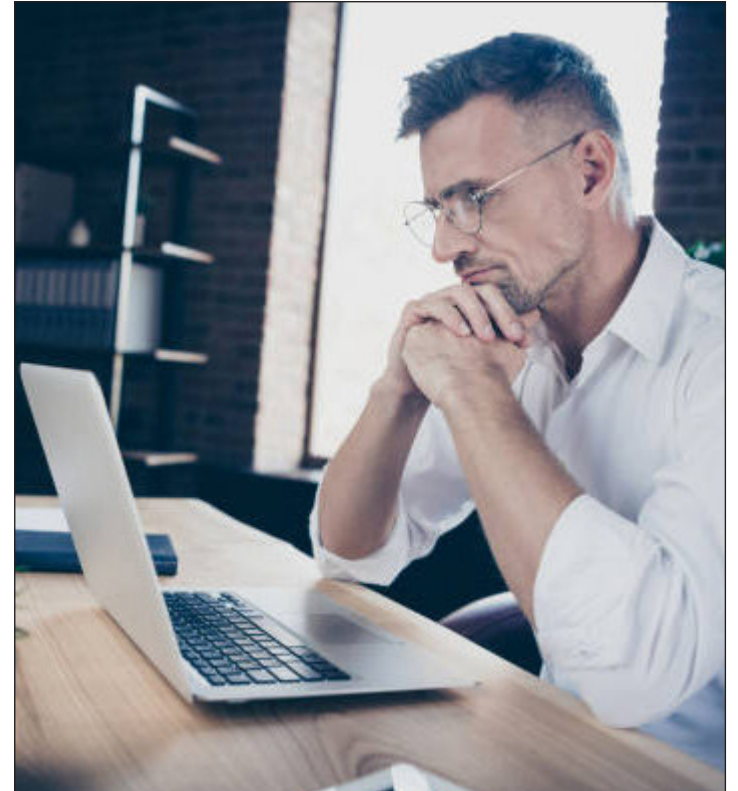
**ARUBA**, mescos cu hopi pais, ta experencia divisionnan den politica, deporte, y religion. Sinembargo, e division mas profundo no ta basa riba opinion of creencianan, e ta basa riba ken ta lesa y ken no. Den un democracia, tur hende tin e derecho riba nan propio opinion, pero e fundeshi di un opinion fuerte ta conocimiento y pensamiento critico.

Esnan cu ta lesa y ta informa nan mes por forma opinionnan independiente, mientras cu esnan cu ta evita lesa hopi biaha ta adopta puntonan di bista cu ta wordo influencia pa otroan, tin biaha hende cu agendanan scondi.

Den e mundo digital di awendia, informacion ta facilmente accesibel, pero hopi hende ta forma opinionnan sin lesa mas leu cu un titular of un introduccion cortico. Riba medionan social, particularmente Facebook, nos ta wak e patronchi aki: un grupo ta lesa solamente e titulo y ta reacciona inmediatamente, un otro ta lesa e introduccion y ta haci huicionan rapido, mientras cu e grupo mas chikito ta lesa e articulo completo prome cu forma un opinion.

Esaki ta crea un problema grandi, esnan cu ta nenga di lesa y investiga ta wordo manipula facilmente. Nan ta depende riba influenciado-, figura politico, of fuentenan tendencioso cu por tin nan propio interesnan na pecho en bes di e berdad.

E problema aki ta afecta cada debate grandi na Aruba, for di politica te na maneho economico, reformanan di educacion, y asuntonan social. Ora



hende ta scoge pa no lesa y pensa criticamente, nan ta permiti otroan forma nan perspectivanan. Politico-, personalidad- di media, y activistanan hopi biaha ta explota esaki, sabiendo cu si hende no ta lesa, nan no lo cuestiona desinformacion. Esaki ta profundisa e division entre esnan cu ta pensa independientemente y esnan cu ta sigui ciegamente e bosnan mas fuerte.

E solucion ta simpel pero ta rekeri esfuerzo: educacion y conscientisacion. Hende mester reconoce e poder di lesa, verifica hechonan, y forma nan propio perspectivanan en bes di adopta ciegamente loke otroan ta bisa nan. Scolnan, medionan di comunicacion, y lidernan comunitario mester encurasha un cultura di curiosidad y pensamiento independiente. E futuro di Aruba ta depende di un publico bon informa cu ta cuestiona, investiga, y ta tene lidernan responsabel.

Aruba ta un pais liber, y tur hende tin derecho riba un opinion. Pero pa realmente sigui dilanti, nos mester sigura cu nos opinionnan ta construi riba conocimiento, no manipulacion. E berdadero division no ta politico of social, e ta entre esnan cu ta lesa y pensa criticamente y esnan cu ta laga otroan pensa pa nan.

*e Poder  
den Mi*

## VIBRA ASINA HALTO

cu lusnan ta cende paga,  
e matrix ta faya,  
y e energia stagna ta transmuta  
y neutralisa automaticamente,  
simplemente pasobra  
**ABO** a drenta den e camber.

**1 MAART, 2025**



*Alfie's*  
In Aruba  
presents

# CIRCLE OF FIFTH



SATURDAY | 1 MAR | 8PM

Dominicanessenstraat 10 | Oranjestad, Aruba | [alfiesinaruba.com](http://alfiesinaruba.com)



# CMO ta cla y prepara p'e ultimo fin di siman di Carnaval di Aruba

**OFICINA** di Maneho di Crisis (CMO) di Aruba ta informa cu pa di dos aña consecutivo, Aruba ta implementa e plan di seguridad (Veligheidsplan) pa Carnaval di Aruba. P'e aña aki, a actualisa solamente informacionnan minimo den dicho plan, manera cantidad di participante, persona di contacto, configuracion di grupo y personanan di contacto. Controlnan a tuma luga y e gruponan a implementa loke ta prescribi den e plan, cu ta seguridad di cada persona den nan grupo.

## Pre-Hospital

Nos tur conoce e motibo pakico a introduci e servicio di Pre-Hospital, cu ta pa reduci e cantidad di pashent cu ta bay Departamento di Emergencia di Hospital pa situacionnan cu kisas no ta di gravedad. Esaki ta alivia e presion riba e Departamento di Emergencia di nos Hospital.

Door di trat'e pashentnan cu no ta di gravedad na Pre-Hospital, unda tin personal profesional di Hospital presente, ta brinda un servicio mas eficiente. Pre-Hospital ta conta cu 5 miembro di personal di HOH, incluyendo 1 dokter. Esakinan ta atende intervencionnan chikito, pero den caso di cuidu mas avansa, lo manda e pashent HOH. Departamento di Emergencia di Hospital (SEH) mester sigui brinda servicio na comunidad y na nos bishitantenan cu no ta participa n'e celebracion di Carnaval.

Cantidad oficial di awe di poblacion registra di Aruba ta 108.123 (cien mil, cien binti tres), excluyendo cantidad di bishitante y otro persona.

Den e ultimo parada di Luz na Oranjestad, a atende un cantidad minimo di pashent. P'e weekend final aki di carnaval, Pre-Hospital lo ta ubica na San Nicolas banda di Theresita Center, y na Oranjestad banda di Arutram. CMO ta gradici Arubus y Directiva di Theresita pa nan cooperacion.

## Conseho di parti di CMO

CMO ta haci un peticion na comunidad completo pa demostra un bon comportacion, pa asina tur hende cu a bin pa disfruta di Carnaval di Aruba, sea como participante of como espectador, por gosa sin preocupacion.

E team di CMO encarga cu e parti di logistica pa Pre-Hospital ta operacional. Personal den Pre-Hospital ta di Dr. Horacio Oduber Hospital y Cruz Cora Aruba. CMO ta haci un apelacion na tur persona cu ta bay e celebracion di Carnaval 2025 aki pa duna lo miho di cada un di nos. Na prome luga, cada un di nos mester percura pa nos mesun seguridad.

## Cu esaki ta inclui:

- **P'esnan cu tin condicion di salud:** pone bon atencion na bo salud. Departamento di Salud Publico ta duna recomendacionnan tur aña, pues sigui e consehonan aki.

- **Si ta bay cu mucha,** mayor of nan representante mester tene bon bista y percura pa nan ta bou di boso cuidu tur momento.

## • Ban respeta:

- Nos autoridadnan.
- Personal di DOW cu ta eherce nan trabou prome y despues di parada.

→ *Duna un man ora di pone baricadanan pa no stroba nan y na final di parada kita tur loke abo a pone n'e baricadanan aki pa facilita nan trabou.*

- Personal di Serlimar cu ta percura pa tene e cayanan limpi despues di carnaval.

→ *Un apelacion na cada un di nos cu ta bay carnaval pa hiba un saco di sushi (aunke tin bari poni y ta parti saco prome cu parada) y tira nos sushi den e saco of bari pa facilita trabou di personal di Serlimar y asina nos tur ta contribui na un Aruba limpi. E no ta costa nos nada pa duna un man.*

- E gruponan.

→ *Laga e participantenan di cada grupo disfruta y expone nan obra/creatividad riba cayanan di Aruba, no stroba nan pa haci nan show.*

→ *Personal di seguridad di cada grupo: si nan pidi bo como espectador pa hala un banda, sea cortes y haci esaki.*

- Organizacion SMAC.

→ *Obedece ordo ora nan haci peticion na bo como espectador pa no stroba e parada.*

## Un punto di atencion

Riba ruta tin baricadanan, unda por constata cu despues di cada distancia tin un parti habri pa den caso di emergencia of mester saca un persona cu no ta forma parti di carnaval afo via e parti habri aki.



Sea asina bon di laga esaki habri, pasobra esaki tin su funcion. No pone stoel, banki, etc. n'e parti habri cu ta stroba y lo haya bo mes cada rato ta wordo pidi pa autoridadnan pa laga hende pasa, etc. Laga e espacio asigna pa vehiculonan di emergencia para liber.

Corda cu kisas un di nan mester sali di urgencia, ya cu por ta un miembro di bo propio famia tin mester di ayudo, pero dor cu hende no a respeta e espacio aki, ta haci cu e vehiculo di emergencia no por duna su servicio na un manera rapido segun nan tin esaki den nan trabou.

## Gradicimento

Pa finalisa, CMO ta gradici:

- KPA
- DOW
- IMSan
- DTI
- Serlimar
- Departamento di Salud Publico
- Cruz Cora
- Dienst Warenkeuring en Hygiëne di DVG
- SMAC
- Gruponan di Carnaval
- Personal di CMO
- Y tur cu di un of otro forma a aporta n'e plan di seguridad (Veligheidsplan) pa Carnaval di Aruba.

Ban disfruta pa demostra cu nos por celebra un carnaval sin ningun incidente grave.



Dia 31 di maart

# Ultimo dia pa entrega e ‘verzamelloonstaat’ y ‘verzamelstaat opgaaf derden’ di aña 2024

Mester entrega e listanan via e portal ‘BO impuesto’

**DEPARTAMENTO** di Impuesto ta informa cu dia 31 di maart 2025 ta ultimo dia pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2024.

Tur doño di trabou of comerciante mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal ‘BO impuesto’ (BOi) di Departamento di Impuesto. Den e dianan venidero e doñonan di trabou of comerciantenan lo ricibi un e-mail cu informacion relevante encuan to VZL y VOD.

## Entrega den forma digital

Tanto e ‘Verzamelloonstaat’ (of VZL) como e ‘Verzamelstaat opgaaf derden’ (of VOD) di aña 2024 ta disponibel den e portal ‘BO impuesto’. E doño di trabou of comerciante por yena e datonan na man den e portal mes of por scoge pa upload e XML-file, cu ta wordo produci door di su programa di payroll. Alabes tin e opcion pa uza e MS Excel filenan di Departamento di Impuesto cu yama “e-Verzamelloonstaat” y “e-Verzamelstaat Opgaaf Derden”. Despues di yena e datonan den e MS Excel file, mester converti esaki den un XML-file pa por upload esaki den e portal BO impuesto.

Por baha e MS Excel filenan via [impuesto.aw](http://impuesto.aw). Click riba e folder “Loonbelasting” riba e pagina principal; despues click riba Loonbelasting 2024. Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB- stick of manda e filenan via e-mail. Si tin pregunta con pa genera e XML-file for di e programa di payroll, mester tuma contacto cu e ‘payroll provider’ concerni.

## Ahustacion di e datonan

Despues di entrega (submit) e datonan di e VZL of VOD via e portal BOi y a ripara cu mester haci ahustacion den e datonan, esaki ta posibel. Den e caso aki, mester traha un XML-file completo, pues inclui tur dato di nobo. E comerciante of doño di trabou ta haci e ahustacionnan prome den e programa di payroll of MS Excel file cu el a download di e website di Departament di Impuesto. Na final ta converti e datonan den un XML-file. Despues ta bay den e portal y via ‘History’ ta busca e lista di 2024 y click riba e icon di potlood na banda drechi pa habri e documento pa por upload e XML-file nobo.

## Por ehempel:

*Si e datonan di empleado A no a wordo inclui den e VZL orig-*

*inal cu a wordo entrega. E ora mester traha un XML-file di e VZL completamente nobo cu ta inclui e datonan di tur empleado. No ta posibel pa upload e datonan di empleado A solamente den un XML-file separa y upload esaki.*

*Ta importante pa entrega e VZL completo bek, pues e lista cu ta inclui e datonan di tur empleado. Mesun procedura ta conta tambe pa e VOD.*

*Si e comerciante of doño di trabou no a upload un XML-file pero el a yena e datonan directamente den e portal, e por haci ahustacion tambe. Pa esaki e ta habri e documento via ‘History’ y ta inclui e datonan cu e falta y submit e lista completo bek.*

## Registra como usuario di e portal

Si un doño di trabou of comerciante no ta registra como usuario di e portal BOi, lo mester haci esaki online mas lihe posibel. Pa esaki ta bishita [www.impuesto.aw](http://www.impuesto.aw). Riba e pagina principal, ta click riba ‘Digitale formulieren’ y despues ta scoge e opcion ‘BOi account’ y sigui e instruccionnan.

Si un usuario existente no ta logra log in den e portal, e mes por cambia su password via e pagina di log in di BOi. E ta scoge ‘Password vergeten’ of ‘Wijzig password’ y sigui e instruccionnan. Si acaso no ta logra, e usuario por manda un e-mail na [boi@impuesto.aw](mailto:boi@impuesto.aw) of yama 522 7423 of 522 7424.

## Fecha final

E fecha final pa entrega e listanan di VOD y VZL ta 31 di maart 2025.

## No tin prolongacion di termino

Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa cumpli na tempo debi cu no ta bay tin prolongacion di termino. Keda sin entrega e ‘Verzamelloonstaat’ of e ‘Verzamelstaat opgaaf derden’ di aña 2023 lo por nifica cu e contribuyente lo por ricibi un cobranza adicional (naheffingsaanslag) inclui boet di Afl. 10.000 maximo.

Pa mas informacion tocante verzamelloonstaat y/of verzamelstaat opgaaf derden por consulta e website [www.impuesto.aw](http://www.impuesto.aw) via e siguiente linknan:

<https://www.impuesto.aw/verzamelloonstaat-vzl/>

<https://www.impuesto.aw/verzamelstaat-opgaaf-derden-vod>



A.T.A.:

## Aruba ta reforsa relacion cu socionan clave di aerolinea den Latino America

E delegacion di Aruba cual a consisti di Aruba Tourism Authority y Aruba Airport Authority, durante e recien conferencia di ANATO, a tuma parti den reunionnan fructifero cu aerolineanan mayor cu ta conecta Aruba cu Colombia y Latino America. Aerolinea manera Avianca, Copa, Wingo y GOL tabat'e enfoke di reunionnan pa reforsa e relacion existente y explora oportunidadnan nobo pa un colaboracion continuo.

### Colaboracion cu Wingo

Durante combersacion cu aerolinea Wingo, Vice-presidente di benta y distribucion Jorge Jiménez, hunto cu otro ehecutivonan clave, a expresa nan compromiso pa crecemento y desaroyo continuo di sector di biahe aereo di Aruba. Logronan significante a wordo nota, incluyendo e rol pivotal di Wingo cu ta percura pa trece un total notabel di 38% di biaheronan Colombiano pa Aruba. Alabes, e mercado di Wingo ta conta cu un crecemento remarcabel, for di 3% na 2019 pa un impresionante 16% na 2023. Mester nota cu strategia di Aruba ta pa stabilisa e mercado di turismo di Colombia y crece otro mercadonan.

### Avianca ta Afirma Relacion cu Aruba

Reunionnan cu Avianca a subraya e relacion duradero entre e aerolinea y Aruba, mirando cu ta conta cu un relacion impresionante di 68 aña. Ehecutivonan di Avianca ta aplaudi e desempeño excepcional di Aruba como socio di destinacion, demostrando resultadonan ehemplar y esfuersonan colaborativo.

A enfoca pa reforsa strategianan pa expande den mercadonan leu, conoci como 'long-haul markets', cu enfasis particular riba ciudadnan importante manera Argentina, Chile, Brazil, y Peru. A papia di ampliacion di servicio aereo pa asina amplia e "market share" di Latino America como parti di e total di huespednan cu ta bishita Aruba, pensando aki riba e papel clave cu Avianca ta hunga den trece esnan di entre otro Brasil, Argentina, y Chile.

Actualmente 40% di tur Latino Americano ta yega Aruba via Avianca Airlines. Ta di menciona cu 50% di e aerolinea ta mobilisa e mercadonan di 'Long-haul', manera Argentina, Brasil, Chile, Peru, Ecuador, Paraguay, y Uruguay. Durante 2023, un averahe di 63.426 bishitante a pasa via Bogota pa yega Aruba.

Avianca actualmente ta ofrece 11 vuelo semanal via Bogota, teniendo na cuenta cu entrante 2 di juni lo cuminsa cu 3 vuelo adicional semanalmente. Esaki ta nifica cu Avianca lo yega un total di 14 vuelo semanal pa Aruba via bogota y na mesun momento mantenendo durante temporada halto e ruta di Medellín cu 3 frecuencia semanal, logrando asina e cantidad di mas halto den historia di Avianca pa Aruba.

### Colaboracion cu Copa Airlines ta continua

E compromiso di Aruba cu Copa Airlines ta reafirmacion mutuo pa reforsa e relacion actual y maximalisa e oportunidadnan pa



crecemento. Factornan di carga positivo y aumento di frecuencia a subraya e desempeño robusto di conectividad di Aruba via Panama. Ehecutivonan di Copa Airlines a enfatisa riba e importancia den mantene un relacion estrecho entre e aerolinea y Aruba pa alcanza exito mutuo, enfatisando riba un strategia vital pa un colaboracion duradero.

Durante 2023, e ciudad di Panama cu t'e hub di Copa Airlines, a conta cu un averahe di 40 mil bishitante for di Latino Americano pa Aruba. Copa Airlines t'e di dos aerolinea di Latino America di mas grandi p'e isla, cu plannan pa aumenta e frecuencia aereo for di Panama. Actualmente, 84% di e vuelo di Copa Airlines ta conta cu bishitantenan nan cu ta bini Aruba pa vakantie, e resto ta residentenan di Aruba. Copa Airlines ta enfoca principalmente riba bishitantenan di e mercadonan di Argentina, Chile, Peru, Ecuador, Brasil, Paraguay, y Uruguay.

### GOL ta satisfecho cu e resultado nan di e prome 3 luna nan

E aerolinea GOL Airlines brouw liderazgo di Fabiola Castanheira a comparti cu e team di Aruba cu nan ta satisfecho con e prome luna nan di e operacion di e vuelo ta desaroyando, teniendo en cuenta cu esaki ta uno relativamente nobo, e ocupacion y demanda p'e ruta ta keda halto. Unda a comparti cu e ocupacion ta un averahe di 80%.

A combersa tambe riba e ruta nan cu ta actualmente conecta, cual ta Argentina (30%) y Brasil (70%) y na unda lo evalua y revisa e posibilidad p'e ruta aki por conecta cu Uruguay tambe, cu tambe ta un mercado di interes pa Aruba. A acorda cu lo sigui monitorea y traha den conhuntamente pa sigura cu e ruta sigui duna resultado nan positivo. Ta bon pa menciona cu e mercado di Brasil ta uno cu ta contribui di un manera importante n'e gasto (Tourism Receipts).

### Cu mira pa futuro

Pa conclui, delegacion di Aruba a finalisa combersacionnan productivo cu socionan clave di aerolinea, concretizando socionan existente mientras ta explora posibilidad pa otro futuro colaboracion. E compromiso pa mehora conectividad, explora rutan nobo, y stimula crecemento ta keda firme mientras Aruba ta pone su mes como un destinacion atractivo den Latino America. Aruba Tourism Authority, conhuntamente cu Aruba Airport Authority ta sigui traha hunto pa logra mantene y desaroya un conexion aereo saludabel y sostenibel.



# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-7456724**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



# Cambio drastico den maneho di tarifa di Merca?

Trump lo dicidi despues di 1 di april



**TRUMP** a anuncia cu e lo tuma un decision final riba maneho di tarifa di Merca pa tur pais despues di 1 di april 2025. E movecion aki por tin implicacion significativo pa comercio internacional, afectando partnernan comercial principal manera China, Union Europeo, Canada, y Mexico. E decision ta bin mientras mercadonan global ta keda na alerta, anticipando cambionan economico potencial basa riba e politica comercial nobo

Durante un conferencia di prensa recién, Trump a enfatisa su compromiso cu “*comercio husto y reciproco*”, declarando cu e kier proteha negoshi y trahadonan Mericano di competencia stranhero inhusto. Aunke cu e no a specifica cua industrianan of paisnan por enfrenta tarifanan nobo, tin speculacion cu sectornan clave manera automobilnan, hero, y tecnologia por wordo afecta. Trump ta un defensor di hopi tempo di tarifanan mas halto riba importacion, argumentando cu nan ta iguala e tereno di wega pa fabricantenan domestico.

Analistanan financiero y economistanan a adverti cu aumentando tarifanan por hiba na medidanan di represalia di otro paisnan. Den disputanan comercial anterior, nacionnan manera China y Union Europeo a responde na tarifanan Mericano cu nan mesun contramedidanan, afectando exportadonan Mericano. Negoshinan, particularmente esnan involvi den cadenanan di suministro internacional, awor ta monitoriando e situacion di cerca pa evalua

e riesgo y retonan potencial.

E mercado di accionnan ya caba a muestra señalnan di volatilidad despues di Trump su anuncio, cu inversionistanan reaccionando cu cautela. Hopi ta teme cu tarifanan adicional por aumenta gastonan di produccion, hisa prijsnan pa consumidornan, y frena crecimiento economico. Mientras tanto, algun industria Mericano cu a beneficia di medidanan proteccionista den pasado—manera productornan di hero domestico—ta spera cu tarifanan nobo por sigui fortifican nan posicion den mercado.

Lidernan internacional a pidi pa discusionnan diplomatico pa evita un otro guerra comercial. Oficialnan Europeo a urgi Merca pa participa den negociacionnan, advertiendo cu imponemento di tarifanan nobo por pone tension riba relacionnan Merca-Union Europeo. Di mesun manera, gobierno di China a indica cu e ta prepara pa responde si ta necesario, señalando e potencial pa tensionnan renoba entre e dos superpotencianan economico.

Cu e fecha limite di 1 di april acercando, tur wowo ta riba Trump y riba e siguiente paso di su administracion. Negoshinan, lidernan global, y inversionistanan ta preparando nan mes pa cambionan potencial den politica comercial cu por remodela dinamica economico. Si e tarifanan aki lo impulsa industrianan Mericano of spark un conflicto economico global, ta keda pa wordo mira.



Mercado di petroleo na riesgo:

# E impacto di Trump su cambio di maneho riba Venezuela

**PRIJSNAN** di petroleo ta subiendo despues di e decision di Presidente Trump pa revoca e licencia di Chevron pa opera na Venezuela, cortando efectivamente un fuente principal di exportacion di petroleo bruto Venezolano. Cu e eliminacion di aproximadamente 240,000 bari pa dia for di e suministro global, e mercado a reacciona cu un aumento den prijsnan. Aunke cu e impacto riba prijsnan di gasolin y diesel no por ta inmediato, un aumento sostenibel den prijsnan di petroleo por eventualmente hiba na gastonan mas halto na pomp pa consumidornan.

Venezuela, hogar di algun di e reservanan di petroleo mas grandi di mundo, a hunga un rol clave den suministro bruto global, y e perdida di su exportacionnan a agrega incertidumbre na mercadonan ya caba volatil. Como respuesta, futuro di petroleo bruto Brent a subi te na \$72.77 pa bari, mientras cu West Texas Intermediate (WTI) a aumenta te na \$68.80 pa bari. E subidanan modesto di prijs aki ta refleha preocupacionnan riba suministro cu ta birando mas scars y riesgonan geopolitico, cu por sigui impulsa volatilidad den e sector di energia.

Aunke prijsnan di petroleo a aumenta, e efecto inmediato riba prijsnan di gasolin y diesel ta keda incierto. Gastonan di combustibel ta depende di varios factor manera capacidad di refinamento, logistica di transporte, speculation di mercado, y politica di gobierno. Inventarionan global actual di combustibel ta relativamente stabiel, locual por retrasa aumentonan significativo di prijs. Sinembargo, si prijsnan di petroleo bruto keda halto, consumidornan por mira gastonan di combustibel aumenta den e siguiente siman of lunanan.

E decision pa cancela e licencia di Chevron na Venezuela ta representa un cambio den e politica exterior di Merca, cambiando concesionnan haci bou di e administracion di Biden. E paso ta dirigi na aplica presion economico riba e gobierno di Venezuela, pero tambe ta stroba e fluho di petroleo den mercadonan global. Ademá, si Merca aumenta compra di petroleo pa yena su Reserva Strategico di Petroleo (SPR), esaki por sigui stroba suministro y pusha prijsnan mas halto.

Mirando pa futuro, analistanan lo monitor di cerca e respuesta di OPEC, proveedornan potencial di petroleo alternativo,



accionnan di gobierno di Merca riba reservanan, y tendencianan di demanda di consumidor. Mientras cu prijsnan di combustibel ta keda stabiel p'awo, e incertidumbre continuo ta sugeri cu negoshi-, industria- di transporte, y consumidornan tur dia mester ta prepara pa aumentonan potencial den gastonan.

**APPAREL**

**BOAT ACCESSORIES**

**TODOMAR**

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

**FISHING TACKLE**

**FIBERGLASS PRODUCTS**



Pa motibo di anuncio excesivo

# Corte di India ta ordena cadena di cine pa paga pa ‘angustia mental’



UN corte na India a dicta contra un cadena di cine, ordenando nan pa compensa un cliente p’e “angustia mental” causa pa anuncio excesivo prome cu un película. E decision ta resalta e frustracion creciente entre clientenan pa motibo di pauze largo di anuncio cu ta retrasa e proyeccion actual di películan.

E keho a wordo entrega pa un cliente frustra cu a declara cu e cantidad abrumador di anuncio a forsa e persona pa perde afspraaknan importante, resultando den perdidanen “cu no por wordo calcula den termino di placa.”

E corte a bay di acuerdo cu e cliente, aceptando cu e cine a pone perde su tempo y a causa inconveniencia innecesario. Como resultado, e cadena a wordo ordena pa paga daño y perjuicio, marcando un victoria legal excepcional pa publico cansa di pauze largo di anuncio.

Hopi usuario di media social a reacciona cu opinionnan mixto—algun elogiando e decision di corte, mientras cu otronan a sugeri den forma di chiste cu un hende mester

demanda YouTube siguiientemente pa pone usarionan sinta pasa den multipel anuncio cu no por wordo geskip. Den añanan recién, plataformanan di streaming, aplicacionnan di media social, y hasta proveedornan di cable TV a aumenta e tempo di anuncio, causando frustracion creciente entre consumidornan cu ta sinti nan mes bombardia cu comercialnan.

Mientras cu cinenan ta defende anuncionan como un fuente necesario di entrada, criticonan ta argumenta cu pauze excesivo di anuncio ta stroba e experiencia di wak película. Den hopi cine di India, e ora di cuminsamento di película indica hopi biaha ta inclui 15-20 minuut di anuncio, cu por pone clientenan puntual sinti nan mes engaña pa cu nan tempo.

E decision di corte aki por establece un precedente, animando mas accion legal contra negoshinan cu ta sobrecarga consumidornan cu anuncio. Si casonan similar lo surgi den otro partinan di mundo—incluyendo contra plataformanan manera YouTube—ta keda pa wordo mira.



NAVO na Rumania:

# Defensa puro of atake na caminda?



**NAVO** a aumenta su presencia militar na Rumania considerablemente den e tempo recien. Avionnan di combate Hulandes F-16 ta wordo uza eyden pa entrenamiento, incluyendo esun di pilotonan Ucrainiano, mientras cu drones MQ-9 Reaper for di Rumania ta contribui na vigila e fronteranan oriental di NAVO.

Segun declaracionnan oficial, e pasonan aki ta destina pa garantis e seguridad di e aliansa y apoya Ucraina contra agresion Ruso. Pero esaki ta un operacion puramente defensivo, of e por ta un cortina di huma pa un futuro atake via Rumania?

NAVO ta presenta su mes como un aliansa defensivo, y su refuersonan na Rumania ta wordo describi como un medio di descurasha contra menasa. Sinembargo, e stacionamento di recursonan militar avansa ta lant'e pregunta si Rumania den futuro lo por bira un plataforma di lansamento pa accionnan mas amplio di NAVO contra Rusia. Historicamente, construccion militar y aliansanan strategico hopi biaha ta precursores di conflictonan na gran escala, locual ta alimenta speculacion riba kico e plannan a largo plaso di Occidente ta.

Un otro punto cu ta causa preocupacion t'e hecho cu pilo-

tonan Ucrainiano ta wordo entrena na Rumania. Esaki por forma un conexion directo entre interferencia di NAVO y operacionnan militar Ucrainiano, strobando e linea entre apoyo y participacion activo. Ora cu trupa y recursonan di NAVO ta yega mas y mas cerca di e area di conflicto, ainda ta creibel pa declara cu e aliansa no ta directamente involvi den e guerra?

Tambe economicamente y geopoliticamente, un accion militar via Rumania lo no ta impensabel. Rumania tin un posicion strategico na Lama Preto y ta limita cu Ucraina y Moldavia. Un presencia militar mas grandi eyden lo por duna NAVO un bentaha den operacionnan futuro, si un escalacion mas amplio tuma luga.

Oficialmente, NAVO ta keda mantene cu su presencia na Rumania ta puramente defensivo. Pero den e mundo compleho di geopolitica, movementonan strategico y declaracionnan oficial por ta solamente un anticipacion di accionnan futuro. E pregunta ta keda: e presencia reforsa na Rumania realmente ta destina solamente como un medio di descurasha, of e pais ta birando inconscientemente un trampolin pa un atake despues?



# DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Proceso tecnico di aña 2025 a cuminsa

## Aruba Triathlon Association a presenta nan plan di entrenamiento



E proceso tecnico unda ta presenta e plan di entrenamiento y e lista di atletanan cu e federacionnan ta presenta ta un proceso cu tur aña ta tuma luga y ta cuminsa den e luna di october di e aña anterior. Aki ta entrega e concepto di e plan di entrenamiento p'e siguiente aña, pa asina Direccion di Deporte por wak esaki y aproba. E siguiente paso ta presenta e plan aki pa asina por elabora y contesta cualkier pregunta cu por tin.

E prome federacion pa cumpli cu e proceso aki ta Aruba Triathlon Association (ATA) cu dialuna ultimo a presenta nan plan. Den caso di ATA, entrenador nacional Glennon Eights hunto cu entrenador di ciclismo Lucienne Dirksz a presenta e plan dilanti di miembronan tecnico di Comité Olimpico Arubano, e directiva di e federacion di ATA y atletanan cu ta forma parti di nan seleccion. COA ta felicita ATA p'e presentacion y ta desea nan hopi exito, como e atletanan Junior ta den proceso di clasificacion pa Weganan Panamericano Junior di 2025 y e atletanan Youth ta preparando pa eventonan grandi den 2026.







Ainda e no ta cla:

## Travis Kelce ta confirma cu e lo hunga den 2025

**DESPUES** di simannan di incertidumbre, e tight end di Kansas City Chiefs, Travis Kelce, a confirma cu e lo hunga den e temporada di NFL 2025, poniendo un fin na speculacion tocante su potencial retiro. E veterano di 35 aña lo dreñe ultimo aña di su contract, cu speransa di guia e Chiefs na un otro intento pa Super Bowl despues di nan desapunto di perdida 40-22 contra Philadelphia Eagles mas tempran e luna aki.

E Gerente General di Chiefs, Brett Veach, a haci e anuncio n'e NFL Combine, revelando cu Kelce tabata *"hopi entusiasma"* pa bolbe pa por lo menos un temporada mas. *"Nos a lag'e asina, e lo bolbe, y nos ta emociona pa hay'e bek y pone bay,"* Veach a bisa. Kelce supuestamente tabata den discusionnan cu famia-, amigo-, y confidentenan cercano, evaluando su futuro despues di un carera largo y exitoso. Sinembargo, e tight end estelar di Chiefs finalmente a dicide cu e tin mas futbol pa hunga.

Aunke cu el a hunga un rol crucial den e ofensiva di Kansas City, e estadisticanan di temporada 2024-25 di Kelce tabata un poco abou di su standardnan usual. El a termina e temporada cu 823 yarda y tres touchdown, un caida for di añanan anterior. No obstante, su liderazgo y capacidannan di hunga ta keda esencial p'e strategia ofensivo di Chiefs. Financieramente, e organisacion ta cla pa paga Kelce un bonus di lista di \$11.5 milyon dia 14 di maart, un indicacion cla cu nan ta balora su presencia den e team.

Fuera di futbol, Kelce a bira un di e atletanan mas comenta pafo di veld, grandemente debi na su relacion di perfil halto cu e strea di pop Taylor Swift. Su conexon cu Swift a impulsa significativamente e visibilidad di NFL, atrayendo miyones di telespectadornan nobo y aumentando e balor di marca di e liga. Informenan ta indica cu presencia di Swift na weganan di Chiefs a hiba na aumentonan masivo den benta di ticket y entrada di mercancia, haciendo Kelce un di e figuranan mas influyente den e deporte.

Mientras cu e Chiefs ta busca pa lanta bek for di nan desapunto di Super Bowl, e experiencia di Kelce lo ta crucial den



nan buskeda pa un otro campeonato. Cu Patrick Mahomes ainda na timon, Kansas City ta keda un di e contendornan principal di NFL. Pa awor, fanatico por hala un rosea di alivio—Travis Kelce ainda no a caba.

**CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2**  
**NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)**

Designed by @junglecafe



# Chris Eubank Jr. ta escala pleito cu Conor Benn

**CHRIS** Eubank Jr. a redobla riba su stunt controversial di 'webo', yamando Conor Benn un *"drug cheat"* cu a merece e berguensa. E dos bringadonan a enfrenta otro atrobe na un conferencia di prensa dia 27 di februari 2025, prome cu nan pelea hopi anticipa dia 26 di april na Tottenham Hotspur Stadium. Medidanan di siguridad aumenta tabata na vigor despues cu Eubank Jr. a dal Benn cu un webo mas tempran den siman, referiendo n'e testnan di droga faya di Benn na 2022, cu despues a wordo atribui na *"consumo di webo eleva."*

N'e conferencia di prensa, Eubank Jr. a nenga di disculpa su mes pa su accionnan, declarando, *"Mi ta kere cu el a merece e berguensa di loke a pasa. Si mi tabatin e oportunidad di haci'e atrobe, mi lo haci'e."* El a dirigi su frustracion tambe na Eddie Hearn di Matchroom Boxing, acusando e di permiti Benn a pesar di su controversia di doping den pasado.

Durante henter e evento, Eubank frecuentemente a interumpi Hearn, sigurando cu e promotor no tabat'e centro di atencion. Benn, na su turno, a desestima e actonan di Eubank, yamando e un *"idiot"* y declarando cu e ta *"bieu, 'caba'."*

Tensionnan a escala mas leu ora cu Benn a tira palabra



riba e carera di Eubank Jr., burlando di su victoria di titulo mundial di IBO y declarando cu el a nenga personalmente e mesun titulo pasobra e *"no ta un titulo mundial legitimo."* Benn tambe a re-encende reclamonan cu e propio team di Eubank y hasta su tata, e legendario boxdo Britanico Chris Eubank Sr., no a apoy'e. Ora cu e promotor di Eubank, Ben Shalom, a purba contra-argumenta e remarkenan di Benn, el a wordo encontra cu un menasa di Benn, añadiendo n'e atmosfera ya caba hostil.

E rivalidad entre e dos bringadonan ta profundamente ancura den historia, ya cu nan tatanan, Chris Eubank Sr. y Nigel Benn, tabatin dos pelea legendario den e añanan 1990 cu a cautiva fanaticonan di boxeo Britanico.

Nan yiu hombernan inicialmente mester a bringa na 2022, pero e pelea a wordo cancela despues cu e test positivo di Clomifene di Benn a wordo revela. Aunke cu Benn finalmente a wordo exonera pa WBC, e controversia ta keda un punto di disputa principal entre e bringadonan, cu Eubank Jr. negando di laga bay.

Cu solamente dos luna prome cu anochi di pelea, e construccion ta sigui yena cu insultonan personal, controversianan, y confrontacionnan cayente. Benn ta den proceso di reaplica pa su licencia BBBoFC, permitindo e bringa oficialmente bou di hurisdiccion Britanico atrobe.

Si e accion den ring dia 26 di april lo iguala e caos pafo di dje ta keda pa wordo mira, pero un cos ta sigur—e pelea aki ta mas cu djis un partido di boxeo; e ta un pelea di rencor profundamente personal di decadanan den construccion.





Despues di experiencia di 'stalking'

# Emma Raducanu cla pa regresa Indian Wells



E strea di tenis Britanico Emma Raducanu ta cla pa regresa den accion n'e BNP Paribas Open na Indian Wells despues di un incidente di 'stalking' durante e Dubai Tennis Championships. E hoben di 22 aña a keda sacudi despues di mira un homber den e multitud exhibiendo "*comportacion dudoso*", un individuo cu supuestamente a sigui'e den varios pais. Siguridad di e torneo a interveni, y e homber desde e tempo ey a wordo deteni y prohibi di eventonan WTA den futuro.

Como respuesta n'e incidente, organisadonan di Indian Wells a aumenta siguridad pa garantiza e siguridad di Raducanu durante henter e torneo. E lo wordo provee cu te cu cinco personal di siguridad adicional, incluyendo proteccion pafo di e sitio supervisa pa Bob Campbell, e vice presidente di siguridad di WTA y un ex agente di Servicio Secreto di Merca. E medidanan aki ta refleha preocupacionnan creciente tocante siguridad di hungadonan riba e tour, particularmente pa atletanan di alto perfil manera Raducanu.

A pesar di e experiencia angustioso, Raducanu ta enfoca riba haci un regreso fuerte riba cancha. E lo wordo acompaña pa coach interino Tom Welsh, di e LTA Academy, mientras e ta continua su buskeda pa un coach permanente. Tambe uniendo na su team pa Indian Wells t'e entrenador di fitness Yutaka Nakamura, cu a traha cu atletanan di top den pasado. E apoyo di su team lo ta crucial mientras e ta busca pa recupera forma den loke

hopi biaha ta wordo yama e "*di cinco Grand Slam*".

Despues di e incidente na Dubai, Raducanu a acudi na medionan social pa expresa su gratitud p'e apoyo abrumador cu el a ricibi. El a actualisa su bio pa "*ad astra per aspera*," un frase Latin cu ta nifica "*n'e streanan a traves di dificultadnan*." Su resistencia a wordo elogia ampliamente, cu fanatico y compañeronan hungado mustrando nan apoyo mientras e ta prepara pa su regreso.

E BNP Paribas Open na Indian Wells ta un di e eventonan mas grandi riba e calendario di WTA, atrayendo e miho hungadonan di mundo. Pa Raducanu, e torneo aki ta representa no solamente un regreso na competencia pero un testimonio di su fortaleza mental y determinacion. Mientras cu e siguridad adicional ta garantiza su siguridad, su enfoke ta keda riba entrega un actuacion fuerte y pone e turbulencia pafo di cancha tras di dje.



**Beauty Bar**  
P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

*Specialised in*

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading*  
*♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination*  
*♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen
  beautybar\_byjen

**+297 730 1486**  
 SABANA BLANCO 40  
 ORANJESTAD, ARUBA





## Asbest natural por yuda reduci CO<sub>2</sub> den aire

**CIENTIFICONAN** ta investiga con asbest (den su forma natural) por sirbi como un “deposito di carbon” pa kita CO<sub>2</sub> for di atmosfera. Asbest ta un mineral di silicato fibroso natural cu ta inofensivo den tera.

Sinembargo, ora e wordo procesa, e ta bira un substancia cancerigeno cu por causa problema grave di salud si hende inhal’e. Pesey, asbest ta conoci principalmente como un material peligroso, pero den su estado bruto e por tin aplicacion util pa medio ambiente.

Den un estudio di 2019, cientificonan a raporta con desperdicio di mineria, incluyendo asbest, por wordo uza pa captura carbon. E investigacion ta basa riba un proceso natural unda asbest ta reacciona cu CO<sub>2</sub>, formando un material stabiel cu por almacena carbon pa un tempo largo. E metodo aki por contribui na combati cambio climatico door di elimina CO<sub>2</sub> for di atmosfera y na mesun momento maneha desperdicio di mineria di un manera mas sostenibel.

Asbest, den su estado natural, tin e capacidad pa absorbe CO<sub>2</sub> y forma mineral stabiel cu no ta libera carbon den aire. Segun investigacionnan, asbest y otro mineral similar por wordo trata pa acelera e proceso di captura di carbon y haci esaki mas eficiente. Cientificonan ta analisa con e tecnica aki por wordo implementa na gran escala sin pone salud humano na peligro. Ademá di asbest, tin otro mineral natural cu por actua manera “sumidero di carbon”, manera mineral olivina, cu tambe ta capta CO<sub>2</sub> naturalmente.



Si asbest por wordo uza pa captura carbon, esaki por ta un metodo efectivo pa reduci CO<sub>2</sub> den aire y disminui su efecto negativo riba cambio climatico. P’e motibo aki, cientificonan ta investiga diferente manera pa trata asbest pa su uzo ambiental, sin aumenta riesgo pa salud humano. Un di e posibilidadnan ta uza un proceso di trituracion y humedecimento pa evita cu e fibranan di asbest ta bula den aire, reduciendo peligro pa inhalacion.

Aunke asbest ta conoci principalmente pa su efecto dañino riba salud humano, su uzo den su estado natural pa captura carbon por habri porta pa solucionnan ambiental innovador. Cientificonan ta sigui investiga pa

desaroya metodonan sigur y efectivo pa implementa e tecnica aki sin pone salud publico na riesgo. Si e investigacionnan ta confirma e efectividad di asbest pa reduci CO<sub>2</sub>, e por bira un herment importante den e lucha contra cambio climatico. P’esey, e prome paso ta desaroya metodologianan pa uza asbest di un manera controla y sin afecta seguridad di hende.

Esaki ta muestra con investigacionnan científico ta buscando maneranan innovador pa combati cambio climatico, uzando recursonan natural di un manera sostenibel. Cu mas investigacion y prueba, asbest por bira un aliado inespera den e lucha pa un planeta mas limpi.



# Dos ganado di conoce nombernan di Pisca

**DIABIERNA** 28 di Februari 2025, sr. Randy Maduro di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci popularmente como Santa Rosa, y alabes miembro di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, a haci entrega na e unico 2 ganadonan cu a completa e reto recien di nombernan di pisca.

Como parti di su tarea pa aumenta conscientisacion Santa Rosa a bin ta publica boletinnan informativo riba su pagina di facebook nombernan mas comun di pisca na Papiamentu, esunnan conoci di Aruba. E serie di relatonan a bin ta gara bon acogida unda hopi hende ta sigui esakinan y ta hasta comenta constructivamente.

Recientemente Santa Rosa a publica un afiche cu e diferente pisca, miembro di famia pargo of snapper (Ingles) y a duna oportunidad pa manda e contestanan corecto y ricibi un premio cortesia di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari.

Dos persona a cumpli cu e desafio aki cabalmente y a bay cu e premionan. Sra. Graciela Nedd y sr. Francis Alexis Geerman tabata e ganadonan. Nan a ricibi un pakete cortesia di e Fundacion Centro di Pesca Hadicurari cu ta yuda promove entre otro siguridat riba lama y den e caso aki conoce piscanan mas popular di Aruba. E pakete ta consisti di un tas waterproof, celular waterproof, pechi protector contra



solo, bril contra solo, yabero flotador, yabero pa habri boter y un spiel di emergencia.

Tur esaki den e cooperacion estrecho entre e dos instancianan aki den cuadro di un plan strategico pa largo y mediano plaso pa yuda e Sector Primario y particularmente pesca rond Aruba. Pabien na e ganadonan. P'esnan cu no a logra keda pendiente p'e siguiente rond di desafio cu pronto lo inicia.

Cu sosten di Aruba Bank

## Colegio San Antonio a participa den Parada Escolar 2025

**COLEGIO** San Antonio ta contento cu su participacion den e Parada Escolar 2025 caminda studiantenan a representa nan scol cu orguyo den e parada escolar aki, celebrando nos herencia cultural.

E parada escolar ta uni tur estudiante di scolnan secundario di Oranjestad. Un di e rekisito principal pa participacion ta cu cada scol mester presenta su mes na un manera uniforme, agregando na e splendor colorido y coordinacion di e parada.

Danki na e sponsor generoso di Aruba Bank, Colegio San Antonio a logra logra T-shirts di carnaval diseña specialmente pa su studiantenan. E contribucion aki ta fundamental pa asina e scol por a participa cu orguyo den e evento, mientras ta fortalece un sinti di union y orguyo escolar.

E sponsor di Aruba Bank ta parti di su compromiso continuo



cu participacion cultural.

E banco ta reconoce e importancia di mantene tradicion local y duna sosten na studiantenan den nan actividadnan extracurricular.



## Escuadron di ehercito di defensa den region Caribe tin su rotacion

**DURANTE** un ceremonia militar riba Diabierna 28 di Februari 2025, den oranan di mainta, Escuadron rotacion 47 a pasa su tareanan p’e siguiente unidad, rotacion 48. E Comandante nobo, Teniente Kolonel Kjell procedente di Schaarsbergen, a tuma e comando di su predecesor, Mayor Jan, durante e tradicional traspaso di rema.

Despues di cuater luna intensivo den Region di Caribe, Mayor Jan ta wak bek cu orguyo riba e cooperacion y entrenamiento di e escuadron Delta “DJOKJA”. *“Tabata un oportunidad unico pa trein cu nos unidad di arma pisa den e clima tropical aki y pa traha hunto cu CZMCARIB y partnernan local. Nos a siña hopi tocante con opera den e condicionnan desafiante di Caribe y con pa adapta den un ambiente nobo.”*

Un punto culminante di e periodo aki tabat’e ehercicio Caribense DJOKJA. Durante e ehercicio aki tur e habilidadnan di e escuadron a bini hunto den e ambiente special di Caribe. Ehecutando maniobranan tur caminda riba e isla, e sosten y integracion di innovacion tecnico, y e retonan di Corsou su clima y tereno a hacié un experiencia sumamente valioso. Mayor Jan a enfatisa e balor di cooperacion den region. *“Ta bisto cu nos no por ehecuta nos tareanan nos so. E sosten y cooperacion cu militar nan di Corsou y partnernan di seguridad local ta di balor incalculabel. E sosten di e poblacion tambe tabata di gran importancia. Mi ta hopi agradecido p’e espacio cu nos a haya pa realisa nos entrenamiento. Tabata special pa mira con, a pesar di diferencianan den antecedente y metodonan di trabou, nos por a contribui conhuntamente na seguridad y estabilidad. E periodo aki no solamente a fortifica nos capacidadnan operacional, pero tambe e lasonan cu nos partnernan den Caribe.”*

Teniente Kolonel Kjell ta anticipá pa trein y traha hunto cu Escuadron 11 di Ingeniero den Caribe a lo largo di e siguiente cuater lunanan. *“E escuadron ta provee sosten di combate di ingenieria n’e Brigada Aéreo Mobil. E ta haci esaki na bienestar di Hulanda mundialmente, bou di tur circunstancia, for di laira y riba tera. Dentro di e Baretnan Cora, e unidad ta un experto den condicionamento di tereno y specialisa den control y uzo di explosivo. Normalmente e escuadron ta provee un grupo di ingeniero pa rotacion na un escuadron di infanteria. Awor e lo tin e oportunidad pa realisa tareanan den Caribe como unidad. Esaki ta special y un oportunidad unico p’e escuadron. Na prome luga, pasobra nos ta trece capacidadnan y recursonan unico cu por ta di gran balor si nos yudansa of asistencia wordo pidi den e region. Na di dos luga, e ta un oportunidad unico pa nos trein y experimental den e clima tropical di Caribe. Mi ta anticipa cu nos ta bay tin un periodo hopi interesante, y mi ta spera cu nos por hacié un tempo bunita y significativo hunto cu nos partnernan local.”*



Ehercito Real Hulandes tin un escuadron permanente den Caribe. E unidad aki, comanda pa CZMCARIB, por keda desplega pa un variedad di tarea. Durante e cuater lunanan binidero e escuadron lo trein na Aruba, Boneiro y a la bes na Corsou.



# Inscribi bo yiu pa scol Basico y Mavo p'e proximo aña escolar na SKOA

**INSCRIPCION** p'e proximo aña escolar pa scol basico y mavo a habri na SKOA. Mayornan ya caba por inscribi nan yiunan na un scol di SKOA pa asina sigura nan luga pa aña escolar 2025-2026.

## Con pa inscribi?

SKOA ta ofrece inscripcion completamente online. Por inscribi via nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) pa asina inscribi completamente online. Por inscribi via e-mail na [aplicacion@skoaw.aw](mailto:aplicacion@skoaw.aw). Por inscribi tambe via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e inscripcion. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu ta bay cuminsa basis of secundario via nos sistema di SAS.

## Contribucion di mayor

*E tarifa di contribucion di mayor pa e proximo aña escolar pa basis y mavo:*

- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y aircogeld ta Awg. 150,-
- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y aircogeld ta Awg. 150,-

Pa por completa inscripcion pa aña escolar nobo di 2025-2026, mester cumpli cu e rekisito di SKOA cu ta rekeri e contribucion di "schoolgeld y airco geld" di 2024-2025 ta completo paga.



Mayornan cu ta desea un areglo di pago por haci peticion pa esaki.

Scoge pa un bon educacion, na SKOA nos ta enfoca ariba e desaroyo y crecimiento completo di cada mucha y alumno. Nos ta ofrece educacion di calidad cu ta enfatisa e balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad, innovacion y actividadnan extra-curricular. Nos muchanan y alumno ta ricibi educacion cu ta prepara nan bon pa e futuro di mañan.

SKOA t'ey pa guia tur mayor durante e proceso di inscripcion. Pa mas informacion bishita nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

## Un yamada pa union y igualdad

## Awe ta Dia di cero discriminacion

**TUR** aña riba 1 di maart, nos ta celebra Dia di Cero Discriminacion, un momento pa reflexiona riba igualdad y respet pa tur persona. E fecha aki ta sirbi como un oportunidad pa recorda cu cada individuo, sin importa su nacionalidad, rasa, genero, religion of preferencia, tin derecho na un bida liber di discriminacion. E meta ta pa crea un sociedad unda tur hende por prospera sin miedo di prehuicio of exclusion.

Discriminacion por manifesta su mes den varios forma, incluyendo exclusion social, falta di oportunidad den trabou of educacion, y trato desigual den ley. Ta importante pa reconoce cu hopi persona ta enfrenta desbentaha solamente pa motibo di nan identidad.

Pa combati esaki, nos tur mester compromete nos mes pa trata otro cu respet y pa defende e derechonan di esunnan mas vulner-

abel.

Na Aruba, aunke nos tin un comunidad hopi diverso, discriminacion ainda por ta presente den diferente forma. Un di e pasonan mas importante pa combata esaki ta pa conscientisa y educa nos sociedad. Esaki ta nifica no solamente cambia leynan pa brinda mas proteccion, sino tambe traha riba un cultura di inclusion y respet.

Dia di Cero Discriminacion ta un recordatorio cu nos tin e poder pa crea cambio. Nos por combati discriminacion no solamente cu ley, sino tambe cu nos comportacion diario. Respetando otro, habriendo oportunidad pa tur hende y combatiendo prehuicio y preconcepcion, nos ta traha pa un futuro mas husto pa tur persona.

Haciendo un esfuerzo pa trata tur hende igual y sin prehuicio, nos ta contribui na un mundo unda cada persona ta sinti su balor y dignidad. Sin discriminacion, nos por construi un comunidad mas fuerte, mas harmonioso y mas prospero pa tur hende.





# NOW PLAYING



## Captain America **Brave New World**

Sam finds himself in the middle of an international incident after meeting with President Thaddeus Ross. He must soon discover the reason behind a nefarious global plot before the true mastermind has the entire world seeing red.



## The Unbreakable Boy

When Scott and Teresa learn that their son, Austin, is autistic and has brittle bone disease, they initially worry about his future. However, with Scott's growing faith and Austin's incredible spirit, they become unbreakable as they find joy, gratitude and courage in the most trying times.



## Paddington in Peru

When Paddington discovers his beloved aunt has gone missing from the Home for Retired Bears, he and the Brown family head to the jungles of Peru to find her. Determined to solve the mystery, they soon stumble across a legendary treasure as they make their way through the rainforests of the Amazon.



## Rebellious

In this modern twist on a classic fairy tale, a headstrong princess is stolen by an evil sorcerer, and her scholarly fiancé must use his wits in an epic quest to find her while she boldly challenges her captors and plots a daring escape.

For Showtimes and Online Ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)



# AWEMainta.NL

  [WWW.AWEMAINTA.COM](http://WWW.AWEMAINTA.COM) ■ 588-0022 ■ [NOTICIA@AWEMAINTA.COM](mailto:NOTICIA@AWEMAINTA.COM)

ZATERDAG, 1 MAART 2025

WAT NU?

# TOERISME GROEIT, KOOPIKRACHT DAALT





**Payroll Pro**  
HRM  
[WWW.PAYROLLPROHRM.COM](http://WWW.PAYROLLPROHRM.COM)

## WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST



**THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE**

OFFICIAL DISTRIBUTOR

**VCC**  
International NV  
REAL SOFTWARE  
REAL SUPPORT  
[www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)  
+297 583-7072



## Wat Nu?

# Toerisme Groeit, Koopkracht Daalt

**ARUBA'S** economische en sociale situatie wordt gekenmerkt door sterke economische groei dankzij de toerismesector, maar tegelijkertijd door uitdagingen in de kosten van levensonderhoud en inkomensongelijkheid. De rapporten van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en de Centrale Bank van Aruba (CBA) geven een gedetailleerd beeld van de trends en de implicaties voor de Arubaanse samenleving.

## 1. Sterke Economische Groei Gedreven door Toerisme

De Arubaanse economie liet in de eerste negen maanden van 2024 een indrukwekkende groei zien van 7,8% op jaarbasis. Deze stijging werd vooral aangedreven door de toerismesector, waar zowel verblijfstoerisme (+16,4%) als cruisetoeisme (+13,2%) een flinke toename kende.

- Het aantal verblijfstoeristen steeg naar **1.082.471**, wat resulteerde in een stijging van toeristische inkomsten tot **Afl. 3,140.3 miljoen** (+10,9%).
- De hotelbezettingsgraad groeide naar 82,8%, met een stijging in de gemiddelde kamerprijs tot **\$364,6** (+6,2%).

Deze cijfers tonen aan dat toerisme een belangrijke economische pijler blijft en werkgelegenheid en belastinginkomsten verhoogt.

## 2. Inflatie en Kosten van Levensonderhoud

Hoewel de economische groei positief is, blijft de koopkracht van de bevolking onder druk staan. Volgens het CBS-rapport bedroeg de inflatie in januari 2025 0,3% op jaarbasis, een significante daling vergeleken met voorgaande periodes.

### Echter, specifieke kostenposten bleven stijgen:

- Core inflation** (exclusief energie en voedsel) steeg met 2,5%, wat duidt op structurele prijsstijgingen.
- Voedselprijzen** namen toe met 2,1%, met prijsstijgingen in brood en granen (+0,4%) en zuivelproducten.
- Energieprijzen** daalden met -2,4%, wat enige verlichting bood voor huishoudens.

Ondanks deze inflatiedaling blijven essentiële kosten, zoals huisvesting en transport, stijgen, wat de levenskwaliteit van veel huishoudens beïnvloedt.

## 3. Bestaansminimum en Inkomensongelijkheid

Het bestaansminimum voor een gezin van vier personen steeg in januari 2025 naar Afl. 5.480, een stijging van Afl. 18 ten opzichte van januari 2024. Voor een alleenstaande volwassene bedroeg het bestaansminimum Afl. 2.609, terwijl het minimumloon slechts Afl. 1.986 is, wat een inkomensstekort van Afl. 623 betekent. Dit tekort is het tweede hoogste in zes jaar en wijst op een groeiende inkomens kloof.

CPI (BASE JUN 2019 = 100)									
Januari-2025									
Luna	Año	Índice	Índice Avg. Luna	Actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicios
Januari	2025	108.65	↓	109.21	↑	-0.4	↓	0.3	↑
December	2024	109.07	↓	109.18	↑	-0.2	↓	0.3	↑
Januari	2024	108.31	↓	107.47	↓	-0.4	↓	1.5	2.9
Januari	2023	107.31	↓	106.47	↓	-0.4	↓	1.5	2.9

## 4. Consumentengedrag en Binnenlandse Economie

De sterke groei in het toerisme leidde ook tot een toename van binnenlandse consumptie:

- Consumentenleningen** stegen met 19,5%, met een sterke stijging in autoleningen (+21,6%).
- Omzetbelasting** nam toe met 17,1%, wat wijst op een stijging in consumptieuitgaven.
- Elektriciteitsverbruik** van huishoudens steeg met 14,8%, mogelijk door warmere temperaturen en verhoogd verbruik.

Dit wijst op een toename in bestedingen, maar het roept ook vragen op over de financiële stabiliteit van huishoudens die afhankelijk zijn van krediet.

## 5. Investeringsklimaat: Gemengde Resultaten

Ondanks de sterke consumptie en toeristische groei lieten investeringen gemengde resultaten zien:

- De import van bouwmaterialen daalde met 0,8%, wat suggereert dat grote bouwprojecten in de afrondingsfase zitten.
- De waarde van bouwvergunningen daalde met 41,1%, wat kan duiden op een afname van grootschalige bouwinitiatieven.
- Nieuwe woninghypotheken daalden met 5,0%, wat kan wijzen op terughoudendheid bij huiseigenaren om te investeren.

Deze cijfers tonen aan dat hoewel consumptie en toerisme bloeien, de investeringsdynamiek vertraagt, wat op termijn economische gevolgen kan hebben.

## 6. Overheidsfinanciën en Handelsbalans

De overheidsinkomsten stegen aanzienlijk, mede door hogere belastinginkomsten uit toerisme. Belastingen op loon en winst stegen met 14,4%, terwijl belastingen op diensten toenamen met 26,6%.

Echter, Aruba's handelsbalans verslechterde met een tekort van Afl. 2.034,7 miljoen, veroorzaakt door een groei in importen (+9,2%) terwijl exporten nauwelijks toenamen. Dit benadrukt de afhankelijkheid van geïmporteerde goederen en de noodzaak om de lokale productiecapaciteit te versterken.

## 7. Implicaties voor de Arubaanse Samenleving

De combinatie van sterke economische groei en stijgende kosten van levensonderhoud heeft belangrijke implicaties voor de Arubaanse samenleving:

- Stijgende inkomensongelijkheid:** Het groeiende verschil tussen minimumloon en bestaansminimum kan sociale spanningen veroorzaken, vooral voor lage inkomensgroepen.
- Kwetsbaarheid door afhankelijkheid van toerisme:** Hoewel de toerismesector de economie stuwt, maakt de sterke afhankelijkheid van deze sector Aruba gevoelig voor externe schokken zoals economische recessies en natuurrampen.
- Behoeft aan investeringsstimulering:** De dalende bouwvergunningen en woninghypotheken suggereren dat er behoefte is aan beleid dat duurzame investeringen bevordert, zoals infrastructuurprojecten en economische diversificatie.

Aruba's economie presteert sterk dankzij de bloeiende toerismesector, maar er blijven structurele uitdagingen bestaan op het gebied van koopkracht, inkomensongelijkheid en investeringsdynamiek. De overheid en beleidsmakers moeten strategische maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat economische groei breed gedeeld wordt en de kwetsbaarheid van de economie vermindert.

Dit kan onder meer door inkomensondersteuning voor lage inkomensgroepen, investeringen in diversificatie en maatregelen om de handelsbalans te verbeteren.

### Bronnen:

- Centraal Bureau voor de Statistiek Aruba (CBS) – Comunicado di Prensa CPI Januari 2025
- Centrale Bank van Aruba (CBA) – State of the Economy Q3 2024



Formatie op Aruba:

# Tussen Onderhandeling en Stabiliteit



**DE** regeringsformatie op Aruba verloopt langzamer dan aanvankelijk verwacht. Gouverneur Alfonso Boekhoudt heeft de formateurs, Mike Eman (AVP) en Gerlien Croes (Futuro), extra tijd gegeven om hun opdracht te voltooien, met een nieuwe deadline van 13 maart 2025.

Dit roept de vraag op: is dit simpelweg een vertraging of juist een teken van zorgvuldige planning en het maken van solide afspraken?

## Vergelijking met Nederland

In Nederland is het vormen van een regering vaak een langdurig proces. Partijen onderhandelen intensief over beleid, ministersposten en samenwerking. Zo duurde de formatie in 2021 maar liefst 271 dagen, de langste in de Nederlandse geschiedenis. Dit laat zien dat een langere formatieperiode niet per se negatief hoeft te zijn, maar juist kan wijzen op een poging om duurzame afspraken te maken en politieke stabiliteit te waarborgen.

## De Complexiteit van de Formatie op Aruba

Op Aruba is de situatie anders, maar zeker niet minder complex. De nieuwe coalitie moet niet alleen interne politieke tegenstellingen overbruggen, maar ook rekening houden met de economische en financiële uitdagingen waarmee het eiland kampt. Daarnaast spelen de verhoudingen met Nederland een grote rol, vooral in het kader van de Rijkswetten en de voorwaarden die Nederland stelt aan financiële steun. Een haastig gesloten akkoord kan later tot

instabiliteit leiden, iets wat Aruba zich niet kan permitteren.

## De Gevolgen van Uitstel

De langere formatieperiode kan echter ook nadelen hebben. Beleidsmaatregelen worden uitgesteld, ambtelijke onzekerheid neemt toe en investeerders blijven mogelijk afwachtend. Bovendien kan het publieke vertrouwen in de politiek afnemen als de indruk ontstaat dat er geen voortgang wordt geboekt. Het is dus van belang dat de formateurs transparant blijven over de onderhandelingen en duidelijk maken waarom extra tijd nodig is.

## Balans tussen Snelheid en Grondigheid

Hoewel snelheid in de formatie belangrijk is, mag dit niet ten koste gaan van de kwaliteit van de afspraken. Zorgvuldige onderhandelingen kunnen ervoor zorgen dat de regering een stabiele basis heeft en effectief kan opereren. Het is dus niet enkel een kwestie van vertraging, maar eerder van het vinden van een evenwicht tussen snelheid en grondigheid.

De regeringsformatie op Aruba mag dan langer duren dan verwacht, maar dat betekent niet per definitie dat het proces vastloopt. Integendeel, een grondige voorbereiding kan op de lange termijn stabiliteit en effectieve samenwerking bevorderen. Het is nu aan de formateurs om te bewijzen dat deze extra tijd goed wordt benut, zodat Aruba met een sterke en doordachte regering de toekomst tegemoet kan gaan.



Waarom Wordt Niet Alles Gemeld?

# Nederland en Asiel Criminaliteit

**IN** de afgelopen jaren is het aantal incidenten en misdrijven waarbij asielzoekers in Nederland betrokken zijn, gestegen. Overheidsinstanties zoals het Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) en het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum (WODC) rapporteren jaarlijks over deze cijfers. In 2022 werden 5.700 misdrijven geregistreerd, en in 2023 steeg dit aantal tot 6.800.

Toch lijkt de media-aandacht beperkt, en wordt er steeds vaker gesproken over incidenten die niet worden gemeld uit angst voor retaliatie of politieke gevoeligheid. Waarom blijft dit onderwerp grotendeels buiten de schijnwerpers?

## De Stijgende Cijfers van Criminaliteit

De cijfers liegen er niet om. Volgens het COA registreerde Nederland in 2022 8.700 incidenten, variërend van diefstal en agressie tot ernstige misdrijven. In 2023 steeg dit aantal naar 13.395, een toename van meer dan 50%.

Vooraf vermogensdelicten zoals winkeldiefstal vormden een groot deel van de geregistreerde misdrijven. Daarnaast zijn vechtpartijen in opvangcentra, bedreigingen en huiselijk geweld veelvoorkomende problemen.

Volgens het WODC zijn jongere mannen (onder de 30 jaar) oververtegenwoordigd, en komen veel verdachten uit Algerije, Marokko en Tunesië. Dit betekent echter niet dat alle asielzoekers betrokken zijn bij criminaliteit—de overgrote meerderheid gedraagt zich correct en zoekt slechts veiligheid en een betere toekomst. Toch blijft de kleine groep daders verantwoordelijk voor een groot aantal incidenten.

## Waarom Is Er Weinig Media-aandacht?

Ondanks de stijgende cijfers blijft de media-aandacht voor dit probleem beperkt. In sommige gevallen wordt criminaliteit door asielzoekers niet prominent gerapporteerd om politieke spanningen te voorkomen. Media worden vaak beschuldigd van sensatiejournalistiek of juist zelfcensuur als het gaat om gevoelige onderwerpen zoals migratie en asielbeleid.

Daarnaast speelt ook de angst voor stigmatisering een rol. Politieke partijen, belangenorganisaties en activisten vrezen dat het benadrukken van criminaliteit onder asielzoekers leidt tot meer polarisatie en vreemdelingenhaat. Hierdoor blijft een groot deel van het publiek onbewust van de werkelijke omvang van het probleem.



## Incidenten Die Niet Worden Gemeld

Naast het gebrek aan media-aandacht, worden veel misdrijven niet eens officieel geregistreerd. Verschillende bronnen wijzen op een angstcultuur binnen opvangcentra, waar slachtoffers geen aangifte durven te doen uit vrees voor represailles. Dit geldt niet alleen voor medebewoners, maar ook voor medewerkers van opvanglocaties en politieagenten die te maken krijgen met intimidatie en geweld.

Daarnaast bestaat de mogelijkheid dat lokale overheden onder politieke druk bepaalde incidenten niet in officiële rapportages verwerken. Dit zorgt ervoor dat het werkelijke aantal misdrijven hoger ligt dan de cijfers suggereren.

## Hoe Moet Nederland Hierop Reageren?

Het is duidelijk dat Nederland een evenwicht moet vinden tussen transparantie en het voorkomen van discriminatie. Strengere wetshandhaving, betere integratieprogramma's, en open communicatie kunnen bijdragen aan het verminderen van criminaliteit binnen de asielopvang. Daarnaast moet er meer media-aandacht komen, zodat het publiek niet alleen politiek gekleurde narratieven hoort, maar ook de objectieve feiten kent.

Het verzwijgen of minimaliseren van problemen helpt niemand—niet de slachtoffers, niet de samenleving, en ook niet de meerderheid van asielzoekers die zich wél aan de wet houden. Een eerlijke en open discussie over criminaliteit onder asielzoekers is essentieel voor het behoud van sociale cohesie en veiligheid in Nederland.



# Toenemend gebruik van AI-technologie door Nederlandse bedrijven

**HET** gebruik van kunstmatige intelligentie (AI) door bedrijven in Nederland blijft groeien. In 2024 maakte 22,7 procent van de bedrijven met tien of meer werknemers gebruik van ten minste één AI-technologie. Dit betekent een stijging van bijna negen procentpunt ten opzichte van 2023, toen 14 procent van de bedrijven AI toepaste.

In de periode 2021-2023 was het AI-gebruik relatief stabiel, maar de recente toename toont een versnelde adoptie van deze technologieën. Dit blijkt uit de AI-monitor 2024 van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

## Populaire AI-toepassingen

Volgens de AI-monitor 2024 zijn text mining en natural language generation de meest gebruikte AI-technologieën door bedrijven. In 2024 paste 13,5 procent van de bedrijven text mining toe, een stijging van 2,5 keer ten opzichte van het voorgaande jaar. Natural language generation werd door 12,3 procent van de bedrijven gebruikt, drie keer zo vaak als in 2023. Ook spraakherkenning kende een aanzienlijke groei, van 3,7 procent in 2023 naar 6,5 procent in 2024.

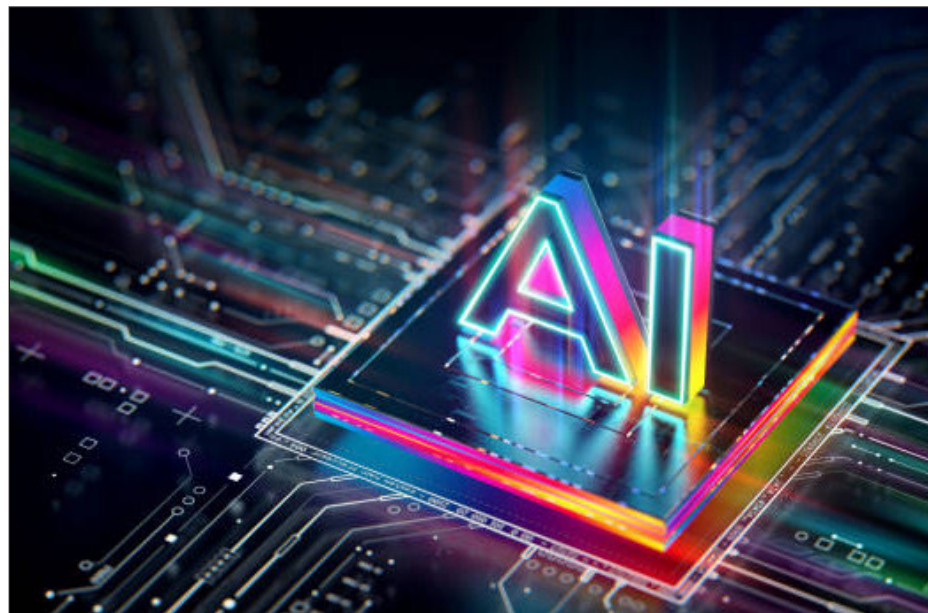
## AI-gebruik per bedrijfsgrootte

Grote bedrijven maken aanzienlijk vaker gebruik van AI-technologie dan kleinere ondernemingen. In 2024 gebruikte 59,2 procent van de bedrijven met 500 of meer werknemers AI-technologie, terwijl dit percentage onder bedrijven met 10 tot 19 werknemers slechts 17,8 procent bedroeg. Dit duidt op een kloof in adoptie, waarbij grotere bedrijven beter in staat lijken te zijn om AI-toepassingen te integreren in hun bedrijfsprocessen.

## AI in verschillende sectoren

De sector Informatie en communicatie liep in 2024 voorop in het gebruik van AI-technologie, met een adoptiepercentage van 58,0 procent, een flinke stijging ten opzichte van 37,0 procent in 2023. Ook in de specialistische zakelijke dienstverlening (39,8 procent) en de financiële sector (37,4 procent) was AI breed in gebruik. Andere sectoren zoals handel (23,2 procent), energie en afvalbeheer (22,6 procent), en verhuur en overige zakelijke diensten (22,6 procent) lieten eveneens een significante adoptie zien.

In sectoren als de bouw (8,9 procent) en de horeca (9,0 procent) was AI-gebruik echter nog beperkt. De gezondheidszorg kende een AI-gebruik van 18,4 procent, wat wijst op een geleidelijke adoptie in deze sector.



## Nederland in EU-context

Binnen de Europese Unie behoort Nederland tot de koplopers op het gebied van AI-adoptie. In 2024 gebruikte 23,1 procent van de Nederlandse bedrijven AI-technologie, waarmee Nederland op de zesde plaats stond binnen de EU-27. Denemarken leidde de ranglijst met 27,6 procent, gevolgd door Zweden (25,1 procent), België (24,7 procent), Finland (24,4 procent) en Luxemburg (23,7 procent). Het gemiddelde AI-gebruik binnen de EU-27 lag op 13,5 procent.

## Waarom bedrijven geen AI gebruiken

Ondanks de toenemende adoptie van AI zijn er nog steeds bedrijven die deze technologie niet toepassen. De belangrijkste reden is een gebrek aan ervaring, wat door 74,6 procent van de bedrijven die AI overwogen maar niet implementeerden, werd genoemd. Dit obstakel geldt voor alle bedrijfsgroottes en sectoren. Daarnaast spelen privacyzorgen een rol. Meer dan de helft van de bedrijven met 100 of meer werknemers gaf aan dat privacyoverwegingen een belangrijke reden waren om AI niet in te zetten.

De snelle toename van AI-gebruik onder Nederlandse bedrijven wijst op een groeiende acceptatie en integratie van geavanceerde technologieën in bedrijfsprocessen. Vooral grote bedrijven en bepaalde sectoren lopen hierin voorop. Desondanks blijven uitdagingen zoals een gebrek aan ervaring en privacyzorgen bestaan. Naarmate AI-technologieën zich verder ontwikkelen, is het waarschijnlijk dat het gebruik in de komende jaren verder zal toenemen.

## Bronnen:

- Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), AI-monitor 2024
- Eurostat, AI-gebruik door bedrijven in de EU, 2024



# Kwart van universitaire masteropleidingen ontoegankelijk voor hbo-studenten

**EEN** kwart van de masteropleidingen aan Nederlandse universiteiten is niet toegankelijk voor studenten met een hbo-bachelor. Dit blijkt uit een rapport van de Onderwijsinspectie, waarin wordt vastgesteld dat deze opleidingen in strijd handelen met de wet.

Volgens de inspectie moeten hbo-afgestudeerden in principe de mogelijkheid hebben om door te stromen naar een wetenschappelijke master, eventueel via een premaster. De huidige praktijk roept echter vragen op over de interpretatie en uitvoering van het beleid.

## Uitdagingen voor universiteiten

De Onderwijsinspectie erkent de complexiteit van de situatie. Universiteiten staan voor de uitdaging om de geschiktheid van hbo-studenten zorgvuldig te beoordelen. Dit proces vergt tijd en middelen, terwijl instellingen hiervoor geen extra financiering ontvangen. Daarnaast lopen universiteiten het risico dat studenten tijdens de masteropleiding uitvallen, wat financiële consequenties heeft. Instellingen worden namelijk gedeeltelijk gefinancierd op basis van het aantal behaalde diploma's.

## Wetgeving en toegankelijkheid

Volgens de wet moeten hbo-bachelors de mogelijkheid hebben om zich in te schrijven voor een aansluitende universitaire master. In de praktijk blijkt echter dat veel opleidingen strikte toelatingseisen hanteren, waardoor hbo-studenten vaak een premaster moeten volgen. Dit kan leiden tot extra kosten en studievertraging, wat de toegankelijkheid van het hoger onderwijs beperkt.

Inspecteur-generaal Alida Oppers benadrukt dat er behoefte is aan meer duidelijkheid vanuit de overheid over wat precies wordt verwacht van universiteiten. *“Wat wordt er van instellingen verwacht, en hoe kan het beleid zo worden ingericht dat zowel de kwaliteit als de toegankelijkheid gewaarborgd blijven?”* De inspectie roept minister Bruins op om hier richting aan te geven en met concrete oplossingen te komen.

## Reacties uit de onderwijssector

Het Interstedelijk Studenten Overleg (ISO) uit stevige kritiek op de huidige situatie. Voorzitter Mylou Miché stelt dat hbo-studenten niet ontmoedigd mogen worden door ontoegankelijke toelatingseisen en financiële drempels. *“Het is onacceptabel dat studenten die hun ambities willen verwezenlijken, worden belemmerd in hun mogelijkheden om verder te studeren.”*



Ook minister Bruins reageerde op het rapport en erkende de problemen. *“Dit is niet goed,”* stelt hij. *“Het is essentieel dat het onderwijssysteem goede kansen biedt voor doorstroom en dat knelpunten helder in beeld worden gebracht.”* De minister heeft toegezegd om voor de zomer met een brief aan de Tweede Kamer te komen, waarin hij mogelijke oplossingen en beleidsaanpassingen zal voorstellen.

## Toekomstige stappen

De komende maanden zullen de Onderwijsinspectie en het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap samen met universiteiten en andere belanghebbenden kijken hoe de toegankelijkheid van masteropleidingen voor hbo-studenten verbeterd kan worden. Mogelijke maatregelen kunnen bestaan uit versoepeling van toelatingseisen, extra financiering voor universiteiten om hbo-studenten beter te begeleiden, en een herziening van de regelgeving rondom premasterprogramma's.

Met de groeiende nadruk op een leven lang leren en doorstroming binnen het onderwijs, is het van belang dat hbo-afgestudeerden eerlijke kansen krijgen om hun academische ambities na te streven. De uitkomsten van dit onderzoek en de daaropvolgende beleidsmaatregelen zullen bepalend zijn voor de toekomst van de toegankelijkheid van het hoger onderwijs in Nederland.

## Bronnen:

- Onderwijsinspectie – Rapport toegankelijkheid masteropleidingen
- Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap
- Interstedelijk Studenten Overleg (ISO)



# Kans op inslag van planetoïde 2024 YR4 in 2032 vrijwel uitgesloten

**RECENTE** berekeningen van ESA's Planetary Defence Office tonen aan dat de kans op een inslag van planetoïde 2024 YR4 in 2032 nagenoeg nihil is.

De ruimtesteen werd eind 2024 ontdekt en stond aanvankelijk hoog op de risicolijst van ESA. Na intensieve waarnemingen is de inslagkans inmiddels gereduceerd tot slechts 0,001 procent, waardoor het gevaar officieel geweken is.

## Vroege detectie en risicobeoordeling

Planetoïde 2024 YR4 werd op 27 december 2024 waargenomen met de ATLAS-telescoop. Slimme waarschuwingssystemen, waaronder ESA's 'Aegis', sloegen direct alarm. Gezien de diameter van 40 tot 90 meter zou een inslag ernstige schade kunnen veroorzaken in een lokaal gebied. Daarom werd de ruimtesteen nauwlettend gevolgd door internationale teams van wetenschappers.

## Evolutie van de inslagkans

In de eerste twee maanden na de ontdekking namen astronomen de baan van de planetoïde steeds nauwkeuriger onder de loep. In februari 2025 schoot de geschatte inslagkans tijdelijk omhoog en overschreed zelfs de belangrijke drempel van één procent. Op 18 februari bereikte het risico een piek met een inschatting van ongeveer 3 procent, de hoogste ooit voor een planetoïde groter dan dertig meter.

Al snel bleek echter dat deze stijging een voorspelbaar patroon volgde: bij nieuwe waarnemingen neemt de onzekerheid eerst toe, waarna het risico meestal weer afneemt. Dankzij gegevens van de Very Large Telescope (VLT) van de Europese Zuidelijke Sterrenwacht kon op 19 februari de kans op een inslag al worden gehalveerd. Verdere waarnemingen brachten de inslagkans uiteindelijk terug naar slechts 0,001 procent.

## Hoe wordt een planetoïderisico berekend?

Wetenschappers voorspellen de baan van een planetoïde door eerdere waarnemingen te extrapoleren. In eerste instantie bevat deze voorspelling een grote marge van onzekerheid, vergelijkbaar met een zaklampbundel die naar buiten toe breder wordt. Hoe meer gegevens er beschikbaar komen, hoe scherper en nauwkeuriger de voorspelling wordt. Dit verklaart waarom inslagkansen aanvankelijk kunnen stijgen, om vervolgens weer af te nemen zodra er meer data beschikbaar zijn.



## Geen urgente dreiging meer

Met de nieuwste inzichten is planetoïde 2024 YR4 gezakt van niveau 3 naar niveau 0 op de Schaal van Torino, die het risico van inslagen categoriseert. Dit betekent dat er geen directe dreiging meer is. Ook het Internationale planetoïden-waarschuwingsnetwerk heeft de actieve monitoring van deze ruimtesteen beëindigd.

Hoewel de geplande waarnemingen van 2024 YR4 met de James Webb-ruimtetelescoop nog steeds doorgaan, is het doel daarvan veranderd. Wetenschappers willen met deze metingen vooral de schattingsnauwkeurigheid van de grootte en samenstelling van de planetoïde verbeteren.

## Blijven alert op toekomstige bedreigingen

Ondanks dat het gevaar van 2024 YR4 is geweken, benadrukken experts dat dergelijke dreigingen in de toekomst vaker zullen opduiken. Dankzij technologische ontwikkelingen, zoals ESA's nieuwe Flyeye-telescopen, kunnen steeds meer kleine en middelgrote planetoïden worden opgespoord. Dit geeft wetenschappers de mogelijkheid om vroegtijdig in te grijpen, mocht er ooit een planetoïde écht op ramkoers met de aarde liggen.

Voor nu kunnen we gerust ademen: 2024 YR4 vormt geen bedreiging meer en de aarde blijft voorlopig veilig.

## Bronnen:

- "Asteroid 2024 YR4 no longer poses significant impact risk" – ESA
- "ESO-waarnemingen helpen inslag van planetoïde 2024 YR4 bijna volledig uit te sluiten" – ESO



Voorkeur of Vooroordeel?

# De Ongelijke Beoordeling van Relaties

**IN** een tijd waarin gelijkheid tussen mannen en vrouwen een kernwaarde van onze samenleving zou moeten zijn, blijven bepaalde normen en verwachtingen hardnekkig scheef. De manier waarop mannen en vrouwen worden beoordeeld in romantische en sociale relaties is daar een schrijnend voorbeeld van.

Voorkeuren die bij vrouwen worden geprezen als empowerment, worden bij mannen neergezet als problematisch, en vice versa. Dit roept een fundamentele vraag op: waarom accepteren we deze dubbele standaard zo vanzelfsprekend?

## Voorkeur of Vooroordeel?

Wanneer een vrouw ervoor kiest om een oudere man te daten, wordt dit vaak gezien als een strategische keuze: stabiliteit, ervaring en financiële zekerheid spelen immers een rol. Maar zodra een man jongere vrouwen verkiest, wordt hij neergezet als een roofdier of iemand met dubieuze intenties. Dit is een duidelijk voorbeeld van hoe de perceptie van dezelfde gedragingen volledig verandert op basis van geslacht. Wordt het niet tijd dat we toegeven dat we onze eigen bias laten meespelen in hoe we relaties beoordelen?

Ook financiële verwachtingen zijn een mijnenveld van inconsequenties. Een vrouw die weigert een relatie aan te gaan met een man die economisch minder stabiel is, wordt gezien als iemand met hoge standaarden en een toekomstgerichte mindset. Maar wanneer een man ervoor kiest geen relatie aan te gaan met een alleenstaande moeder, wordt hij bestempeld als immatuur of egoïstisch. In beide gevallen gaat het om persoonlijke voorkeuren, maar de manier waarop we deze interpreteren, verradt een diep-



gewortelde maatschappelijke vooringenomenheid.

## Dominantie, Onderdanigheid en de Schijn van Gelijkheid

De perceptie van machtsdynamieken in relaties is al even scheef. Een vrouw die een dominante man aantrekkelijk vindt, wordt sociaal begrepen; het is een voorkeur die wordt gerespecteerd. Maar als een man een onderdanige vrouw aantrekkelijk vindt, wordt hij onmiddellijk verdacht van misogynie. Dit impliceert dat bepaalde voorkeuren legitiem zijn zolang ze binnen een geaccepteerd narratief passen – en dat narratief wordt steeds vaker vanuit één perspectief bepaald. Is dat gelijkheid, of slechts een nieuwe vorm van sociale controle?

## Grenzen Stellen: Een Recht of een Privilege?

Grenzen aangeven in een relatie is een essentieel recht van elk individu. Wanneer een vrouw duidelijke grenzen stelt en bepaalde gedragingen of verwachtingen in een relatie afwijst, wordt dit gezien als een teken van

kracht en zelfrespect. Echter, wanneer een man exact hetzelfde doet, wordt hij al snel als controlerend of zelfs toxisch bestempeld. Dit is een alarmrend voorbeeld van hoe het recht om je eigen waarden en wensen te verdedigen niet evenredig wordt verdeeld. Zijn we werkelijk bezig met emancipatie, of creëren we slechts een nieuw ongelijk speelveld?

## Zelfreflectie is Nodig

Het is ongemakkelijk om in de spiegel te kijken en toe te geven dat we bijdragen aan een oneerlijk systeem van dubbele standaarden. Toch is dit precies wat nodig is als we een samenleving willen waarin mannen en vrouwen echt als gelijken worden behandeld. Ware gelijkheid betekent dat persoonlijke voorkeuren, grenzen en verwachtingen op gelijke wijze worden erkend, ongeacht of ze door een man of een vrouw worden uitgedrukt. Totdat we bereid zijn om deze hypocrisie te benoemen en te corrigeren, blijven we gevangen in een cyclus van sociale inconsistentie die noch mannen, noch vrouwen werkelijk vooruithelpt.



# Waarom we altijd nog plek hebben voor een toetje



**KEN** je dat gevoel? Je hebt net een flinke maaltijd op, maar zodra er een toetje op tafel komt, heb je opeens toch nog trek. Wetenschappers hebben nu ontdekt dat dit niet alleen een kwestie van lekkere trek is, maar dat er een echte verklaring voor is vanuit onze hersenen.

## Onze hersenen willen suiker

Onderzoek bij muizen heeft aangetoond dat bepaalde hersencellen – de POMC-neuronen – verantwoordelijk zijn voor zowel een vol gevoel als het verlangen naar zoetheid. Deze cellen bevinden zich in een deel van de hersenen dat onze eetlust en stofwisseling regelt. Normaal gesproken zorgen ze ervoor dat je stopt met eten als je vol zit. Maar vreemd genoeg sturen ze tegelijkertijd signalen uit die je trek in suiker aanwakkeren.

## Muizen en hun toetjesdrang

Wetenschappers testten dit door muizen een gewone maaltijd te geven. Na ongeveer anderhalf uur aten ze nauwelijks meer, wat betekende dat ze vol zaten. Maar zodra er een suikerrijk toetje werd aangeboden, schoten bepaalde hersencellen in actie en gingen de muizen toch weer eten. De activiteit in hun hersenen was vier keer zo hoog als bij de gewone maaltijd. Dit gebeurde zelfs al voordat de muizen aan hun toetje begonnen – alsof hun hersenen het al verwachtten!

Om dit te testen, gebruikten de onderzoekers een techniek waarbij ze bepaalde hersencellen tijdelijk konden

‘uitschakelen’. Toen ze de verbinding tussen de hersengebieden verstoorden, aten de muizen tot 40 procent minder van hun toetje. Dit toont aan dat deze hersenroute echt een rol speelt bij onze behoefte aan iets zoets, zelfs als we eigenlijk al vol zitten.

## Waarom werkt dit zo?

Wetenschappers denken dat dit misschien een overblijfsel is uit de evolutie. Suiker is een snelle energiebron, en vroeger kon het handig zijn om wat extra energie binnen te krijgen als dat mogelijk was. Ons lichaam werkt dus een beetje als een brandstoftank: als er nog een beetje extra bij kan, dan pakt het die kans.

## Wat kunnen we hiermee?

Deze ontdekking kan nuttig zijn voor het begrijpen van eetgewoonten en het aanpakken van overgewicht. Als we weten waarom we naar suiker verlangen, zelfs als we vol zitten, kunnen wetenschappers onderzoeken hoe we dit verlangen beter onder controle kunnen krijgen. Maar voor nu weten we in ieder geval dat onze drang naar een toetje niet alleen in ons hoofd zit – het zit echt in onze hersenen!

## Bronnen:

- *Max Planck-instituut voor Stofwisseling*
- *Studie gepubliceerd in Nature Neuroscience*
- *Diverse onderzoeken naar eetgedrag en hongermechanismen*



# Recap Week 9

Belangrijke Gesprekspunten

## Vorming van de Regering op Aruba



**DE** formateurs, Mike Eman (AVP) en Gerlien Croes (Futuro), zijn in overleg met diverse belanghebbenden om de regeringsvorming op Aruba vorm te geven. Belangrijke sectorale thema's zijn besproken, waarbij de nadruk ligt op toerisme, arbeidsmarkt, sociale zekerheid, gezondheidszorg en veiligheid.

Toerismeorganisaties pleiten voor kwalitatief toerisme en een betere balans met de lokale gemeenschap. Werkgevers en vakbonden waarschuwen voor personeelstekorten, vooral in de zorg en horeca. Sociale voorzieningen, waaronder AOV en pensioen, moeten worden herzien om armoede onder ouderen te voorkomen.

Daarnaast kampen de gezondheidszorg en politie met personeelstekorten, en wordt een verbeterde woningmarktregulering overwogen. Overheidsbedrijven vragen om minder politieke inmenging en efficiënter bestuur. De screening van ministerskandidaten loopt en moet idealiter uiterlijk 13 maart worden afgerond. De komende periode is cruciaal voor het vormen van een stabiele coalitie en het opstellen van een uitvoerbaar regeerakkoord.

## A.T.A. Eert Massive Brass Band voor Bijdrage aan Asambeho

**DE** Aruba Tourism Authority (A.T.A.) heeft Massive Brass Band geëerd voor hun bijdrage aan de traditionele Arubaanse muziekstijl Asambeho. Opgericht in 2015 onder leiding van Roderich Lopez, heeft de band een prominente rol gespeeld

in lokale evenementen zoals het carnaval en het Island Festival in San Nicolas. Dit jaar had Massive Brass Band voor het eerst de eer om de carnavalsoptochten te openen.

Asambeho, gecreëerd in de jaren 60 door Arnold Beide, Alfonso 'Bulto' Gibbs en Samuel Hodge, heeft te maken gehad met uitdagingen door de opkomst van elektronische muziek. Desondanks heeft Massive Brass Band de traditie levend gehouden en internationaal gepresenteerd op evenementen zoals het Zomer Carnaval in Rotterdam en de Gasparilla Parade in Florida.

A.T.A. feliciteert en bedankt Massive Brass Band voor hun inzet om Aruba's muzikale erfgoed te behouden en internationaal uit te dragen.

## CAft Dringt aan op Snelheid

Maar Geen Formele Maatregelen voor Aruba

**HET** College Aruba financieel toezicht (CAft) heeft de Rijksministerraad (RMR) geadviseerd om Aruba aan te sporen uiterlijk 31 maart 2025 een sluitende begroting vast te stellen. Er zijn echter geen sancties of directe interventies door Nederland in voorbereiding, zoals sommige berichten suggereren.

Hoewel het ontbreken van een goedgekeurde begroting zorgwekkend is, bevat het bericht van het CAft geen aanbeveling voor een Aanwijzing of verplichte maatregelen. De RMR heeft expliciet aangegeven dat er geen besluitvorming over sancties plaatsvindt.

Het verzoek van het CAft is een dringende oproep, maar zonder juridische verplichting. Aruba wordt aangespoord om verantwoordelijkheid te nemen en tijdig een sluitende begroting vast te stellen. De komende weken zijn cruciaal om financiële stabiliteit te waarborgen en mogelijke escalatie te voorkomen.

## De Rol van het Publiek in een Kritische Media en Regering

**EEN** gezonde democratie rust op drie pijlers: de overheid, de media en het publiek. De media hebben →→→



de verantwoordelijkheid om objectief te rapporteren en de macht te controleren, terwijl het publiek waakzaam moet blijven en kritische journalistiek moet ondersteunen.

### Onafhankelijke media en belangenconflicten

Nieuwsorganisaties moeten feiten presenteren zonder politieke of financiële beïnvloeding. Overheden en adverteerders kunnen druk uitoefenen, maar integere journalistiek moet boven commerciële belangen blijven staan.

### De rol van het publiek

Burgers zijn geen passieve consumenten, maar actieve deelnemers in de democratie.

#### Ze moeten:

- Objectiviteit eisen bij nieuwsbronnen.
- Belangenconflicten herkennen tussen media en overheid.
- Desinformatie bestrijden door kritische vragen te stellen.

Vrije pers blijft alleen bestaan als het publiek betrokken en kritisch blijft. Een sterke democratie begint met een scherp publiek dat media en overheid verantwoordelijk houdt.

---

Gemiste Kans voor Aruba:

## Wat Als AVP en MEP Hadden Samengewerkt?

**ARUBA** heeft de afgelopen jaren politieke instabiliteit gekend, met wisselende coalities en interne verdeeldheid. Een samenwerking tussen de twee grootste partijen, AVP en MEP, had kunnen zorgen voor een stabiel bestuur en een focus op economische groei en sociale hervormingen in plaats van machtsstrijd.

Door samen te werken, hadden ze structurele problemen zoals werkloosheid, armoede en woningtekorten effectiever kunnen aanpakken. In plaats daarvan blijven opeenvolgende regeringen elkaar tegenwerken, wat leidt tot politieke schandalen en gebrek aan continuïteit in beleid.

De voortdurende verdeeldheid vergroot de kans op Nederlandse inmenging en voedt het beeld dat Aruba ongeschikt is voor zelfbestuur. De vraag blijft of een toekomstig politiek model samenwerking kan bevorderen of dat een systeemhervorming nodig is om stabiliteit te garanderen.

Zolang wantrouwen overheerst, zal Aruba blijven worstelen met dezelfde uitdagingen zonder duurzame oplossingen.

---

## DOW Presenteert Asfaltplan 2025 tijdens Overheidspersconferentie

**OP** maandag 24 februari presenteerde de Dienst Openbare Werken (DOW) tijdens een persconferentie samen met de Arubaanse regering het Asfaltplan 2025.

Premier Evelyn Wever-Croes opende de bijeenkomst en gaf een update over de financiële situatie van Aruba, die investeringen in wegenonderhoud en asfaltprojecten mogelijk maakt.

De DOW heeft meerdere projecten in voorbereiding, waardoor wegenonderhoud en asfaltering in 2025 voortgezet kunnen worden.

---

## Dringende Hervorming Nodig voor Consumentenbescherming op Aruba

**OP** Aruba ontbreekt een sterk wettelijk kader voor consumentenbescherming en eerlijke concurrentie. Burgers voelen zich vaak onbeschermd bij zakelijke geschillen, en monopolies in essentiële sectoren zoals elektriciteit, water en telecom beperken keuzevrijheid en concurrentie.

Consumenten hebben behoefte aan duidelijke rechten en efficiënte klachtenprocedures. Momenteel ervaren velen het proces als traag en bevooroordeeld in het voordeel van bedrijven. Daarnaast hebben kleinere ondernemingen moeite om te concurreren met marktleiders, wat innovatie en eerlijke handel belemmert.

Een modern economisch systeem vereist sterke wetgeving om zowel consumenten als bedrijven te beschermen. De Arubaanse overheid moet bestaande wetten herzien, naleving afdwingen en burgers beter informeren over hun rechten. Zonder structurele hervormingen blijft Aruba achter als een concurrerende en transparante economie. Een eerlijke markt versterkt niet alleen de consument, maar ook het economisch welzijn van het eiland.

---

## Aruba Airport Eert Carnaval 71 met Officiële Prijsuitreiking

**DE** Aruba Airport Authority N.V. (AAA) heeft een officiële prijsuitreiking georganiseerd ter ere van de monarchen en finalisten van Carnaval 71. Als toegewijde supporter van Aruba's culturele erfgoed werkte AAA samen met →→→





SMAC en Stichting Musica om dit evenement mogelijk te maken.

Marketing & Communications Manager Marylin Feliciano benadrukte het belang van carnaval: "Het is meer dan een feest; het is een expressie van onze gemeenschap en een showcase van onze muziek, talent en gastvrijheid."

Tijdens de ceremonie ontvingen de winnaars reisvouchers, waarmee zij een bestemming naar keuze kunnen selecteren via de vele routes van Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Als toegangspoort tot Aruba speelt de luchthaven een cruciale rol in het verbinden van de Arubaanse cultuur met de wereld. Door evenementen zoals carnaval te ondersteunen, draagt AAA bij aan de promotie van Aruba's erfgoed, toerisme en lokale economie.

## Aruba Bank Steunt Trots de Parada Escolar 2025

**ARUBA** Bank is trots om sponsor te zijn van de jaarlijkse Parada Escolar, een cultureel en educatief evenement voor basisscholen in Oranjestad. Dankzij deze sponsoring konden Prinses Amalia Basisschool, Colegio Conrado Coronel en Scol Paso pa Futuro deelnemen aan de viering.

Als onderdeel van haar maatschappelijke betrokkenheid gelooft Aruba Bank in de kracht van de volgende generatie en ondersteunt initiatieven die schoolgeest, saamhorigheid en cultureel bewustzijn bevorderen.

De Parada Escolar is een levendige traditie die leerlingen de kans biedt om hun trots op hun school te tonen. Aruba Bank erkent het belang van investeren in de jeugd en het bieden van ervaringen die zelfvertrouwen, teamwork en culturele waardering stimuleren. De bank blijft zich inzetten voor initiatieven die bijdragen aan de ontwikkeling en het welzijn van Aruba's toekomst.

## Baki den Bario Keert Terug naar Barcadera in Maart en April 2025

**ALS** onderdeel van de voortdurende inspanningen om afvalbeheer te verbeteren en over te stappen naar een circulaire economie, keert Baki den Bario terug naar Barcadera op 8 maart en 5 april 2025.

Inwoners worden aangemoedigd om hun afval vooraf te sorteren in categorieën zoals metaal, elektronisch afval, karton, groenafval, bouwafval, banden, gebruikte frituurolie en grofvuil. De inzameling vindt plaats van 07:00 tot 11:00 uur op het terrein langs de weg naar Barcadera, net voor Arugas.

De overheid zet zich in voor een schoner en duurzamer Aruba en benadrukt dat afvalscheiding essentieel is voor een verantwoord milieubeheer.

Daarnaast loopt een onderzoek in samenwerking met de University of Georgia en Impact Blue Foundation om het plasticgebruik op Aruba te analyseren en het afvalbeheer te verbeteren. Dit draagt bij aan een circulair systeem waarin mens, milieu en welvaart centraal staan.

## Aruba Verwelkomt Luxe Cruiseschip Explora II



**OP** 23 februari 2025 ontving Aruba het prestigieuze cruiseschip Explora II van MSC Cruises' Explora Journeys. De aankomst werd gevierd met een traditionele welkomstceremonie, bijgewoond door vertegenwoordigers van de Aruba Tourism Authority (A.T.A.), Aruba Ports Authority (APA) en Maduro & Sons.

Kapitein Sebastiano Chrisam ontving





namens de bemanning en gasten een warm welkom met een plaquette-uitwisseling en een indrukwekkende watersalut. Explora II biedt luxe cruises met 615 passagiers en 625 bemanningsleden, wat garant staat voor exclusieve, persoonlijke service.

Het schip beschikt over eersteklas accommodaties, gastronomische restaurants, wellnessfaciliteiten en duurzame technologieën. Aruba zet zich in voor hoogwaardig cruisetoeerisme dat economische voordelen combineert met milieuvriendelijke praktijken.

De komst van Explora II, na het succesvolle bezoek van Explora I, versterkt Aruba's positie als luxe cruisebestemming in het Caribisch gebied en benadrukt de focus op duurzaam en kwalitatief toerisme.

---

## Blijft de Nieuwe Regering Vasthouden aan het Duurzaamheidsplan?

**ARUBA** staat op een cruciaal moment. Het Nationaal Actieplan 2023-2025, ontwikkeld door de vorige regering, streeft naar een duurzame economie met minder afhankelijkheid van fossiele brandstoffen, meer hernieuwbare energie en voedselzekerheid.

Met een nieuwe regering rijst de vraag: wordt het plan voortgezet of vervangen door een nieuwe strategie? Politieke wisselingen hebben in het verleden vaak geleid tot inconsistent beleid en verloren investeringen. Een gebrek aan continuïteit kan het vertrouwen van bedrijven en investeerders schaden en Aruba's vooruitgang vertragen.

Internationale trends en klimaatdoelen maken duurzaamheid steeds noodzakelijker. De huidige regering heeft de kans om voort te bouwen op bestaande initiatieven en Aruba te transformeren tot een moderne, zelfvoorzienende en ecologische economie.

De komende jaren zullen bepalen of Aruba kiest voor langdurige vooruitgang of terugvalt in politiek kortetermijndenken, met risico's voor economische en milieustabiliteit.

---

## HAVA Bespreekt Uitdagingen in de Eerstelijnszorg met Regeringsformaten

**TIJDENS** de consultatierondes voor de vorming van de

nieuwe regering heeft de Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA) haar zorgen en prioriteiten voor de eerstelijnszorg besproken. De nadruk lag op werkdruk, preventieve zorg en samenwerking binnen de gezondheidszorg.

HAVA wees op de toenemende druk op huisartsen, die vaak als eerste aanspreekpunt dienen, zonder voldoende ondersteuning. Daarnaast ontbreekt preventieve zorg, waardoor artsen vooral reactief handelen. De verouderde AZV-wetgeving richt zich op genezing in plaats van preventie, wat de stijgende zorgkosten verergert.

Verder benadrukte HAVA de noodzaak van betere samenwerking tussen huisartsen en specialisten, met een gedeeld elektronisch patiëntendossier. Ook pleitte de vereniging voor meer inspraak in het zorgbudget en dekking van psychologische zorg binnen AZV.

HAVA hoopt dat deze punten worden meegenomen in het nieuwe regeringsbeleid om de kwaliteit van de zorg in Aruba te verbeteren.

---

## DVG Verduidelijkt Gezondheidsmaatregelen bij Aankomst MS Eurodam

**DE** Departamento di Salud Publico (DVG) heeft gereageerd op berichten op sociale media waarin werd gesuggereerd dat Aruba ziekten via cruiseschepen zou toelaten. DVG benadrukt dat het de gezondheid van passagiers nauwlettend monitort via de verplichte Maritime Declaration of Health (MDH), die elk schip moet indienen vóór aankomst.

Bij de MS Eurodam werd vooraf een overschrijding van de 3%-limiet voor acute gastro-enteritis (AGE) vastgesteld, wat duidt op een uitbraak. Daarom adviseerde DVG dat besmette passagiers aan boord geïsoleerd bleven en dat extra hygiëne maatregelen werden getroffen. Het schip verhoogde zelf het hygiëneniveau van 2 naar 3.

Norovirus, een veelvoorkomend virus op cruiseschepen, was de oorzaak. De controle van DVG maakt deel uit van het Caribbean Vessels Surveillance System van CARPHA, wat een gecoördineerde volksgezondheidsaanpak in de regio garandeert.

---

Niet-Overdraagbare Ziekten:

## De Grootste Gezondheidsuitdaging van Aruba

**NIET**-overdraagbare ziekten (NCD's) zoals diabetes, hart- en vaatziekten, obesitas en kanker vormen de grootste bedreiging voor de volksgezondheid op →→→



Aruba. Deze aandoeningen ontwikkelen zich door levensstijl, genetica en omgevingsfactoren en zijn verantwoordelijk voor de meeste sterfgevallen en zorgkosten op het eiland.

De stijgende cijfers van obesitas en diabetes leggen een enorme druk op de gezondheidszorg en de AZV-budgetten. Behandeling van complicaties is kostbaar en vraagt om een verschuiving van zorg naar preventie. De overheid moet gezonde voeding en actieve levensstijlen stimuleren, toegang tot verse producten verbeteren en suiker- en tabaksgebruik reguleren.

Een nationale strategie met screeningprogramma's, educatiecampagnes en fiscale maatregelen zoals een suikertaks is noodzakelijk. De nieuwe minister van Volksgezondheid moet snel en doortastend handelen om een gezondere en duurzamere toekomst voor Aruba te waarborgen. Actie nu voorkomt hogere kosten en gezondheidsproblemen in de toekomst.

## Wings of Hope Viert Carnaval met Ouderen en Versterkt Gemeenschap



**HET** Wings of Hope team van Aruba Airport Authority (AAA) organiseerde op 14 februari 2025 een speciale carnavalsviering voor bewoners en medewerkers van SABA, Huize Maris Stella en Stichting Ambiente Feliz.

Meer dan 200 deelnemers genoten van live muziek van Robert Jeandor y Solo Banda Show, eten, drinken en een photobooth om herinneringen vast te leggen. Daarnaast schonk Wings of Hope een surround sound speaker aan SABA om het welzijn van bewoners met muziek te verrijken.

De viering sloot aan bij Sustainable Development Goal #10, gericht op het verminderen van ongelijkheid. Dit initiatief maakt deel uit van zeven sociale projecten van Wings of Hope in 2025, die de gemeenschap versterken en inspireren.

Met dank aan vrijwilligers en samenwerkende organisaties was het evenement een groot succes en een waardevolle manier om cultuur en saamhorigheid te bevorderen.

## Fiesta Rotaria 2025: Grootser dan Ooit!

**OP** zondag 30 maart 2025 organiseert de Rotary Club of Aruba de grootste editie van Fiesta Rotaria tot nu toe. Dit jaarlijkse evenement vindt plaats op de parkeerplaats van het Guillermo Prospero Trinidad Stadion en biedt een uitgebreide markt met producten, eten, entertainment en activiteiten voor jong en oud.

Naast plezier heeft Fiesta Rotaria een belangrijk doel: fondsen werven voor sociale projecten die ouderen, kinderen en andere hulpbehoevenden op Aruba ondersteunen.

De loterij, met als hoofdprijs een nieuwe KIA Seltos 2025, biedt daarnaast 18 extra prijzen, waaronder vliegtickets, telefoons en hotelverblijven. Tickets zijn te koop voor 25 florin op verschillende verkooppunten en tijdens carnavalsweekenden.

De deuren openen om 09:00 uur en het evenement loopt tot 17:00 uur. Rotary Club of Aruba bedankt alle sponsors en vrijwilligers die deze bijzondere dag mogelijk maken.

## Financieel Surplus Maar Geen Investing in KPA en KIA

**DE** nieuwe minister van Justitie staat voor een enorme uitdaging: een onderbezette politieorganisatie (KPA) en een penitentiair systeem (KIA) dat kampt met slechte arbeidsomstandigheden. Ondanks het aangekondigde financiële surplus van de vorige regering, werd er nauwelijks geïnvesteerd in extra agenten of verbeteringen in de werkomgeving.

Bij KPA werken agenten onder extreme werkdruk, met structureel overuren en een tekort aan personeel. KIA-medewerkers kampen met verouderde faciliteiten en gebrek aan middelen, terwijl modernisering uitblijft. Ondanks jaren van klachten en verzoeken, kregen beide instanties geen prioriteit.

Het falende beleid van de vorige regering heeft geleid tot een crisis in wetshandhaving, waar agenten en gevangenismedewerkers de dupe van zijn. De nieuwe minister van Justitie moet nu dringend investeren in —→—→



extra personeel, betere werkomstandigheden en moderne middelen om de veiligheid van zowel de medewerkers als het hele land te waarborgen.

---

## Is het Tijd voor een Eerlijker Belastingstelsel dan BBO?

**SINDS** de invoering in 2007 is de Belasting op Bedrijfsomzetten (BBO) een belangrijke inkomstenbron voor Aruba. In 2023 steeg het gecombineerde tarief naar 7%, waardoor bedrijven en consumenten steeds zwaarder belast worden. Dit heeft geleid tot oproepen voor hervorming.

BBO verschilt van BTW en verkoopbelasting (Sales Tax), die in andere landen worden gebruikt. In tegenstelling tot BTW, waarbij belasting alleen op toegevoegde waarde wordt geheven en bedrijven belasting kunnen terugvorderen, wordt BBO over de volledige omzet berekend. Dit maakt de belastingdruk hoog, zelfs voor bedrijven die verlies lijden.

Alternatieven zoals BTW of een verkoopbelasting kunnen eerlijker zijn en prijsstabiliteit bevorderen, maar vereisen complexe administratie of brengen risico's op belastingontduiking. De regering moet nu beslissen of BBO blijft of vervangen wordt door een eerlijker systeem dat economische groei en financiële stabiliteit op lange termijn waarborgt.

---

Wat Doet de Nieuwe Regering?

## Heropleving van Stilgelegde Projecten

**Door** de jaren heen zijn verschillende ambitieuze projecten op Aruba aangekondigd, maar uiteindelijk vastgelopen. Met een nieuwe regering in aantocht rijst de vraag: welke projecten worden nieuw leven ingeblazen en welke verdwijnen in de geschiedenis?

De fast ferry tussen Aruba, Curaçao en Bonaire had het regionale toerisme en handel moeten stimuleren, maar bleef steken door financiële en logistieke problemen. De vraag is of de nieuwe regering dit initiatief zal oppakken.

De cannabisindustrie werd ooit als veelbelovend gezien, maar juridische en sociale bezwaren hebben vooruitgang verhinderd. Terwijl landen als Colombia de markt betreden, blijft Aruba achter.

Het Port City-project beloofde een economische impuls voor Oranjestad, maar financiering en milieuproblemen remmen

de uitvoering.

Daarnaast blijft de ontwikkeling van duurzame energie beperkt, terwijl investeringen hierin de economie minder afhankelijk kunnen maken van dure brandstoffen.

De nieuwe regering zal moeten bepalen welke van deze initiatieven prioriteit krijgen en of Aruba zich economisch kan diversifiëren.

---

“She Means Business”

## Gratis Workshops voor Ondernemende Vrouwen

**MINISTER** Geoffrey Wever en het Departement van Economische Zaken, Handel en Industrie (DAECI) hebben de gratis workshopserie “She Means Business: Women Empowerment Month” aangekondigd. Gedurende maart worden er tien workshops georganiseerd, gericht op het ontwikkelen van een ondernemende mindset, strategische planning en het gebruik van Artificial Intelligence (AI) in het bedrijfsleven.

Hoewel de maand in het teken staat van vrouwelijke ondernemers, staan de workshops open voor iedereen met interesse in ondernemerschap. De eerste sessie vindt plaats op 10 maart. Minister Wever benadrukte het belang van kennisdeling om ondernemers te ondersteunen bij groei en innovatie.

Deelname is kosteloos, en geïnteresseerden kunnen zich registreren via [s.meijer@deaci.aw](mailto:s.meijer@deaci.aw). Na afronding ontvangen deelnemers een certificaat. Minister Wever bedankte DAECI en projectleider Sharon Meijer voor hun inzet bij het versterken van Aruba's ondernemerschapsklimaat.

---

## Bucuti & Tara Beach Resort erkend voor uitmuntendheid

**BUCUTI** & Tara Beach Resort, Aruba, blijft een benchmark in luxe hospitality, met prestigieuze onderscheidingen van Forbes Travel Guide, US News & World Report en Booking.com.

Voor het tweede jaar op rij ontving het exclusieve adults-only resort de Forbes Travel Guide Recommended Award, waarmee het zich schaart onder de wereldwijd best beoordeelde hotels. Daarnaast blijft Bucuti & Tara het hoogst gewaardeerde hotel op Aruba volgens →→→





Booking.com en ontving het opnieuw de Gold Badge van US News & World Report, waarmee het als beste hotel van Aruba en een van de Top 25 resorts in het Caribisch gebied wordt erkend.

De recente prijzen weerspiegelen het onvermoeibare streven naar perfectie en de inzet voor duurzame luxe. Met een score van 9.6 op Booking.com en een toegewijd team, blijft Bucuti & Tara een toonaangevend resort dat gasten een onvergetelijke ervaring biedt.

## Aruba viert Internationale Vrouwendag met conferentie

OP 8 maart, Internationale Vrouwendag, organiseert de Arubaanse regering een speciale conferentie onder het thema “Het empoweren van vrouwen en meisjes betekent het empoweren van de wereld”. Dit evenement benadrukt het belang van vrouwenemancipatie en de invloed ervan op toekomstige generaties.

Premier Evelyn Wever-Croes spreekt haar waardering uit voor de inzet van de vrouwen die de weg hebben geplaveid en roept op om hun prestaties te vieren. Volgens haar is het essentieel om niet alleen de successen van het verleden en heden te erkennen, maar ook de basis te leggen voor de kansen van de volgende generaties.

De conferentie vindt plaats op 8 maart van 14:00 tot 17:00 uur. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden via de Facebookpagina van Gabinete Wever-Croes II. De premier nodigt alle vrouwen uit om samen deze inspirerende dag te vieren.

## Nieuwe Huisartsenpost in San Nicolas vanaf 1 maart 2025

HET Organo Ejecutivo AZV kondigt met genoegen aan dat

per 1 maart 2025 een huisartsenpost (HAP) in San Nicolas operationeel zal zijn. Deze nieuwe voorziening, gevestigd in het Instituto Medico San Nicolas (ImSan), biedt medische zorg buiten reguliere openingstijden van huisartsenpraktijken.

De huisartsenpost is bedoeld voor patiënten die buiten kantoortijden dringende medische hulp nodig hebben. De toegang tot de HAP San Nicolas is via de hoofdingang van ImSan.

### Openingstijden HAP San Nicolas:

- Maandag t/m vrijdag: 18:00 – 22:00 uur
- Zaterdag & zondag: 09:00 – 13:00 uur & 18:00 – 22:00 uur

AZV bedankt ImSan en HAVA voor hun samenwerking om deze essentiële dienst mogelijk te maken en bij te dragen aan de gezondheidszorg van de AZV-verzekerden.

## Aruba Versterkt Toeristische Aanwezigheid op ANATO 2025



**ARUBA** heeft haar toeristische positie in Latijns-Amerika verder versterkt met een strategische deelname aan de ANATO 2025 toerismebeurs in Colombia. Een delegatie bestaande uit Aruba Tourism Authority (A.T.A.), Aruba Airport Authority (AAA) en 15 Arubaanse bedrijven voerde belangrijke besprekingen met luchtvaartmaatschappijen, touroperators en handelsorganisaties.

Tijdens de beurs werden samenwerkingen met JetSmart, Avianca, Wingo en Copa Airlines besproken om de luchtverbindingen met Aruba te versterken en toeristische diversificatie te bevorderen. In 2024 groeide het aandeel van Latijns-Amerikaanse bezoekers met →→→



26%, waarvan 72% Aruba voor het eerst bezocht.

Aruba presenteerde haar strategieën voor duurzame groei en toeristische innovatie, met aandacht voor nieuwe markten zoals Argentinië, Brazilië, Chili en Peru. De deelname aan ANATO 2025 bevestigt Aruba's inzet voor toerisme als motor voor economische groei en duurzame ontwikkeling.

## Gratis Masterclass Entrepreneurship van Start bij DAECI

**DE** Masterclass Entrepreneurship, een gratis training-sreeks georganiseerd door het Departamento di Asuntonan Economico, Industria y Comercio (DAECI) via IDEA, is officieel van start gegaan. De workshops zijn bedoeld voor ondernemers die hun eigen bedrijf willen starten of laten groeien.

Het programma bestaat uit vier fasen, met workshops gericht op: 1) bedrijfsplanning, 2) marktintroductie, 3) bedrijfsbeheer en 4) groei. De eerste workshop richtte zich op marktonderzoek en concurrentieanalyse en werd begeleid door Edward Erasmus van Erasmus Consulting & Training.

Minister Geoffrey Wever sprak zijn waardering uit voor de hoge opkomst en benadrukte het belang van ondernemerschap in de gemeenschap. Hij bedankte IDEA en zijn team voor hun inzet. Geïnteresseerden worden aangemoedigd om de IDEA-Aruba pagina te volgen voor toekomstige workshops in 2025.

## Aruba Versterkt Cybersecurity in de Luchtvaartsector

**HET** Ministerie van Transport, Integriteit, Natuur en Ouderenzaken heeft een werkgroep opgericht om een Strategie voor Cybersecurity in de Luchtvaart te ontwikkelen. Dit initiatief volgt de internationale normen van de International Civil Aviation Organization (ICAO) en is bedoeld om de luchtvaartsector van Aruba te beschermen tegen cyberdreigingen.

**De werkgroep richt zich op:**

- Het ontwikkelen van een Nationale Cybersecuritystrategie voor de luchtvaart volgens ICAO Annex 17.
- Evaluatie van bestaande beveiligingsmaatregelen en identificatie van risico's.
- Het formuleren van aanbevelingen in lijn met het Beijing

Convention en andere internationale verdragen.

De groep werkt samen met luchtvaart- en cybersecurity-experts. Maandelijkse bijeenkomsten en driemaandelijkse rapportages zorgen voor voortgang, met als doel het definitieve plan klaar te hebben op 31 december 2025. Aruba blijft zich inzetten voor veilige en betrouwbare luchtvaartinfrastructuur.

## Wereld Zeegras Dag 2025: Het Belang van Zeegrasvelden

**OP** 1 maart 2025 wordt wereldwijd Wereld Seagrass Dag gevierd, zoals vastgesteld door de Verenigde Naties in 2022. Directie Natuur en Milieu (DNM) benadrukt het cruciale belang van zeegrasvelden voor biodiversiteit, kustbescherming en klimaatverandering.

Zeegras, dat in ondiep zeewater groeit, biedt een belangrijke leefomgeving voor mariene dieren zoals zeeschildpadden, vissen en mantaroggen. Bovendien filteren zeegrasvelden water, verminderen ze vervuiling en slaan ze tot 18% van het oceaankoolstof op, wat bijdraagt aan klimaatmitigatie.

Ondanks hun ecologische waarde worden zeegrasvelden bedreigd door kustontwikkeling, vervuiling en ongecontroleerde bootactiviteiten. DNM roept op tot bescherming en verantwoord beheer van deze ecosystemen, essentieel voor de mariene biodiversiteit en voedselzekerheid.

Laten we de waarde van zeegras erkennen en bijdragen aan het behoud ervan voor toekomstige generaties. Feliz Dia Mundial di Yerba di Lama 2025!

# JOIN US

**Grupo Maria Auxiliadora  
Santa Cruz**

---

**Kabouters  
7 pa 10/11 aña**



**Pa mas informacion:**  
Eliandra Koolman: 569 8627  
Angela Angela: 561 3991

**Facebook: Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde**





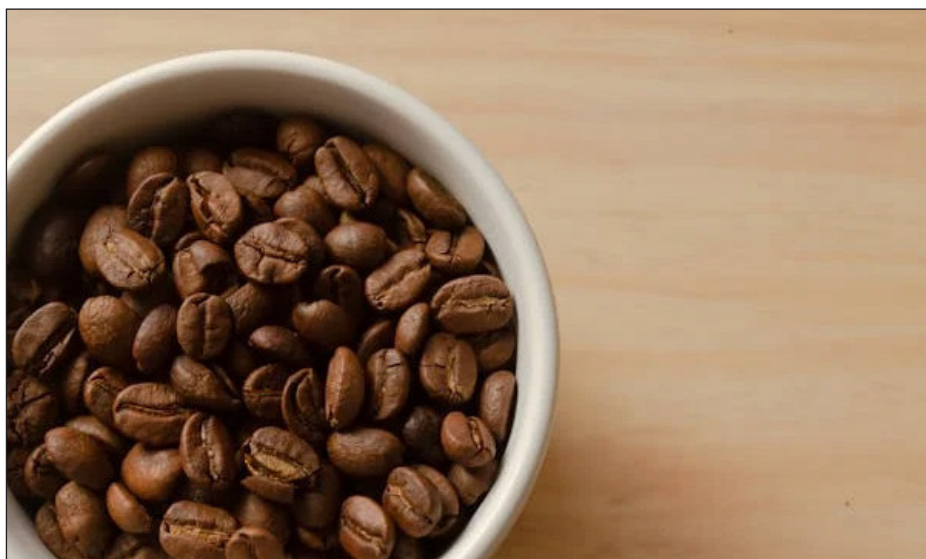
**Lugar:**  
Maria School (Santa Cruz)  
Tur diasabra  
4:30 PM - 6:30 PM



# Trending • NL

## Lege Koffieschappen

Door Prijzenoorlog tussen Supermarkten en JDE Peet's



**DE** prijsonderhandelingen tussen supermarkten en koffieproducent JDE Peet's hebben geleid tot lege schappen bij Albert Heijn, Jumbo en Picnic. Deze supermarkten weigeren de koffieproducten van JDE Peet's, waaronder Douwe Egberts, Senseo en Illy, in te kopen vanwege de hoge prijzen.

Koffieprijzen zijn de afgelopen jaren sterk gestegen door klimaatverandering, geopolitieke onrust en hogere transportkosten. Grote koffieproducerende landen zoals Brazilië en Vietnam kampen met mislukte oogsten. De vraag naar koffie groeit wereldwijd, vooral in Azië, wat de prijzen verder opdrijft.

Ondanks de prijsstijgingen boekte JDE Peet's in 2024 een winststijging van bijna 50%, tot 543 miljoen euro. Supermarkten eisen lagere prijzen om klanten te behouden. Discounter Lidl heeft nog wel voorraad, wat extra druk zet op Albert Heijn en Jumbo. De verwachting is dat de partijen binnenkort een compromis bereiken.

## Premier Schoof Overlegt met Europese Leiders

Over Defensie en Oekraïne

**PREMIER** Dick Schoof heeft de afgelopen dagen met zeven Europese leiders gesproken over Europese defensie en steun aan Oekraïne. De gesprekken vonden plaats in aanloop naar het toptoverleg in Londen, waar meerdere EU-leiders en NAVO-chef Mark Rutte aanwezig zullen zijn.

Schoof benadrukte op X het belang van eensgezindheid binnen Europa en de noodzaak om te investeren in defensie. Hij sprak onder andere met de premiers van Zweden, Polen,

Luxemburg, België en Denemarken, evenals de presidenten van Finland en Litouwen.

De gesprekken komen op een moment van diplomatieke spanningen rond vredesonderhandelingen over Oekraïne. De EU wil een actieve rol in deze onderhandelingen, vooral na berichten over een mogelijke grondstoffendeal tussen de VS, Rusland en Oekraïne. De exacte inhoud van deze deal blijft onduidelijk.

## December Zeer Zonarm

Somberste Winter sinds 1993

**DE** meteorologische winter van 2024-2025 was opvallend somber, met minder zonuren dan gemiddeld. December was de minst zonnige maand sinds 1993, met slechts dertig zonuren, de helft minder dan normaal. Dit meldt Weerplaza in een terugblik op de winterperiode van december tot en met februari.

Januari kende opnieuw een lange grijze periode, terwijl februari zonniger was, met 105 zonuren tegenover 95 normaal. Ondanks het sombere weer viel er minder neerslag dan gemiddeld. Februari was bijzonder droog, met slechts 24 millimeter regen tegenover een gebruikelijk 66 millimeter.

De winter was ook aan de zachte kant, met een gemiddelde temperatuur van 4,5°C. Op 21 februari werd in Woensdrecht 19,3°C gemeten, een nieuw warmterecord voor die periode. Komend weekend wordt meer zon verwacht, wat enige verlichting brengt na de sombere winter.

## Stijging bijstandsuitkeringen onder jongeren en mannen in 2024

**HET** aantal jongeren tot 27 jaar dat een bijstandsuitkering ontvangt, is in 2024 met 7% gestegen, wat neerkomt op ongeveer 3.000 extra jongeren. Dit brengt het totaal in deze leeftijdsgroep op 41.000. In dezelfde periode steeg het aantal bijstandsontvangers tussen 27 en 45 jaar met 2% (circa 2.000 personen), terwijl het aantal bij 45-plussers stabiel bleef.

Daarnaast nam het aantal mannen met een bijstandsuitkering in de afgelopen twee jaar toe met 5% (9.000 personen), waardoor het totaal op 179.000 komt. Ondanks deze stijging blijft het aantal vrouwen in de





bijstand hoger, met 227.000 ontvangers, een aantal dat de afgelopen twee jaar stabiel is gebleven.

Experts suggereren dat deze trends mogelijk te wijten zijn aan een mismatch op de arbeidsmarkt en een toename van het aantal asielzoekers, aangezien een groot deel van de nieuwe bijstandsontvangers bestaat uit jonge mannen. Desondanks blijft de totale groei van het aantal bijstandsuitkeringen beperkt.

Starters profiteren

## Verhuurders verkopen meer huurwoningen door nieuwe wet



**IN** 2024 verkochten verhuurders 71% meer huurwoningen dan in 2023, wat neerkomt op ruim 53.000 woningen. Deze toename wordt toegeschreven aan de Wet betaalbare huur, ingevoerd in juli 2024, die huurprijzen in de vrije sector reguleert. Verhuurders vrezen hierdoor voor hun rendement en kiezen ervoor hun panden te verkopen.

Ondanks deze verkopen bleef het totale aandeel huurwoningen relatief stabiel, met een lichte daling van 9,4% naar 9,2% van het totale woningaanbod. Opvallend is dat 65% van de verkochte huurwoningen werd gekocht door starters op de koopmarkt, mede dankzij de relatief lagere prijzen van deze woningen.

Woonminister Mona Keijzer uitte haar zorgen over deze ontwikkeling en overweegt maatregelen om het aanbod van betaalbare huurwoningen te vergroten. Organisaties zoals de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), Aedes en de Woonbond pleiten voor het handhaven van de huidige wetgeving en stellen voor om particuliere verhuurders tegemoet te komen door de box 3-belasting te verlagen, in plaats van de Wet betaalbare huur aan te passen.

## Internationale actie tegen AI-gegenereerde kindermisbruikbeelden leidt tot 25 arrestaties

**IN** een internationale operatie heeft Europol 25 personen

gearresteerd op verdenking van het verspreiden van door kunstmatige intelligentie (AI) gegenereerde beelden van kindermisbruik. Onder de arrestanten bevinden zich vier Nederlanders. De hoofdverdachte, een Deense burger, werd in november 2024 aangehouden; hij beheerde een online platform waar gebruikers wereldwijd tegen betaling toegang kregen tot deze illegale content.

De operatie, geleid door de Deense politie met medewerking van Nederland en zeventien andere landen, heeft tot nu toe 273 gebruikers van het platform geïdentificeerd. Europol verwacht in de komende weken meer arrestaties. Dit is een van de eerste zaken rondom AI-gegenereerde kindermisbruikbeelden, wat het onderzoek bemoeilijkt vanwege het gebrek aan specifieke wetgeving op dit gebied.

In Nederland voert de politie waarschuwingsgesprekken met de vier verdachten, die niet eerder betrokken waren bij kindermisbruik en geen kinderen in hun directe omgeving hebben. Experts waarschuwen dat het gebruik van AI voor dergelijke doeleinden kan leiden tot daadwerkelijk seksueel misbruik en de AI-systemen verder verfijnt.

## Nieuwe regelrechter vereenvoudigt afhandeling van kleine geschillen

**VANAF** 1 maart 2025 kunnen burgers en bedrijven in Nederland terecht bij de 'regelrechter' voor eenvoudige civiele zaken. Deze nieuwe procedure is beschikbaar bij de rechtbanken in Den Haag, Overijssel, Rotterdam en Zeeland-West-Brabant en richt zich op geschillen met een financieel belang tot €5.000, zoals onbetaalde rekeningen of arbeidsconflicten, met uitzondering van ontslagzaken.

De regelrechter biedt een laagdrempelige en kostenefficiënte manier om dergelijke geschillen te beslechten. Partijen kunnen zonder tussenkomst van een advocaat of deurwaarder een zaak aanhangig maken door een eenvoudig (digitaal) formulier in te dienen.

Tijdens een mondelinge behandeling wordt geprobeerd een gezamenlijke oplossing te vinden; lukt dit niet, dan doet de rechter direct of kort na de zitting uitspraak. Een belangrijk kenmerk van deze procedure is dat de gedaagde partij verplicht is deel te nemen, wat de effectiviteit van de behandeling vergroot.

De proef met de regelrechter duurt drie jaar en wordt continu geëvalueerd om te bepalen of deze aanpak landelijk kan worden uitgerold. Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, Eddy van Hijum, benadrukt het belang van deze ontwikkeling: "Te vaak komen —→—→



*werkgevers financiële afspraken met arbeidsmigranten, flexwerkers en zzp'ers niet na. Ik ben blij dat we met de regelrechter een aantal drempels weghalen waardoor het makkelijker wordt om naar de rechter te stappen."*

## Autoriteit Persoonsgegevens Beëindigt Intensief Toezicht op Gemeente Eindhoven

**DE** Autoriteit Persoonsgegevens (AP) beëindigt per 1 maart 2025 het intensieve toezicht op de gemeente Eindhoven, dat twee jaar geleden werd ingesteld vanwege zorgen over de naleving van privacyregels. Sindsdien heeft de gemeente stappen ondernomen om de bescherming van persoonsgegevens te verbeteren, waaronder het implementeren van een protocol voor datalekken en het formaliseren van de rol van de functionaris gegevensbescherming.

De beëindiging van het toezicht is gekoppeld aan voorwaarden: het nieuwe privacybeleid moet formeel worden vastgesteld, er volgt binnen zes maanden een evaluatiegesprek met de AP, en een externe deskundige moet de naleving van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) controleren. De AP benadrukt dat zij, indien nodig, op elk moment een formeel onderzoek kan starten en sancties kan opleggen.

Door pilotentekort en leveringsproblemen

## KLM vermindert intercontinentale vluchten



**KLM** zal komende zomer minder intercontinentale vluchten uitvoeren vanwege een tekort aan piloten en lange lever tijden van vliegtuigonderdelen. De luchtvaartmaatschappij verwacht ongeveer 90% van haar intercontinentale capaciteit te kunnen benutten.

Deze problemen zijn ontstaan tijdens de coronaperiode en het is nog onduidelijk wanneer ze volledig verholpen zullen zijn. Om het pilotentekort aan te pakken, heeft KLM tijdelijke maatregelen getroffen in samenwerking met de pilotenvakbond VNV, waaronder het inhuren van vliegtuigen met bemanning van externe partijen.

Ondanks deze uitdagingen biedt KLM in de zomerdienstregeling, van 30 maart tot en met 25 oktober, 4% meer stoelen

aan dan vorig jaar. Daarnaast worden drie nieuwe Boeing 787-10 toestellen en meerdere Airbus A321neo's in gebruik genomen. Vanaf 1 juni hervat KLM ook de vluchten naar Tel Aviv, die eerder waren opgeschort vanwege regionale spanningen.

## Proef met regelrechter biedt arbeidsmigranten snelle toegang tot rechtspraak

**VANAF** 1 maart 2025 start in de rechtbanken van Den Haag, Overijssel, Rotterdam en Zeeland-West-Brabant een proef met de 'regelrechter'. Deze laagdrempelige procedure stelt arbeidsmigranten en andere werknemers in staat om op eenvoudige wijze achterstallig loon en andere arbeidsgesrelateerde vorderingen tot €5.000 te claimen, zonder tussenkomst van een advocaat.

De procedure begint met het indienen van een eenvoudig formulier, waarna een mondelinge behandeling volgt waarin geprobeerd wordt tot een oplossing te komen. Lukt dit niet, dan doet de rechter snel uitspraak. Minister van Sociale Zaken, Eddy van Hijum, benadrukt het belang van deze aanpak om uitbuiting tegen te gaan en verwacht dat jaarlijks ongeveer vierhonderd zaken via deze weg worden afgehandeld.

Deze proef maakt deel uit van een breder pakket aan maatregelen om misstanden rondom arbeidsmigranten aan te pakken, waaronder het stilleggen van bedrijven bij ernstige overtredingen en het afschaffen van inhoudingen op het minimumloon voor huisvestingskosten.

## Nederland staat voor miljardeninvesteringen in elektriciteitsnetwerk

**OM** de afhankelijkheid van fossiele brandstoffen te verminderen en de energietransitie te faciliteren, moet Nederland de komende decennia fors investeren in de uitbreiding en versterking van het elektriciteitsnetwerk.

Een ambtelijke werkgroep presenteert binnenkort een rapport waarin wordt geschat dat deze investeringen tot 2040 kunnen oplopen tot 220 miljard euro. Deze middelen zijn nodig voor de aanleg van hoogspanningsmasten, het verzwaren van kabels en de bouw van extra elektriciteitshuisjes. De exacte kosten zijn afhankelijk van verschillende scenario's, waaronder de mogelijke →→→



verkoop van het Duitse hoogspanningsnet door TenneT, wat de financiële lasten zou kunnen verlichten.

Het kabinet buigt zich de komende weken over maatregelen om de energierekening voor burgers en bedrijven beheersbaar te houden, mede op basis van dit rapport.

## Supermarktprijzen stijgen dit jaar sneller dan vorig jaar

**DE** prijzen van boodschappen zullen dit jaar naar verwachting sneller stijgen dan vorig jaar, aldus ING-econoom Marten van Garderen. Deze verwachting is gebaseerd op de stijgende FAO Food Price Index, die een indicatie geeft van wereldwijde voedselprijsontwikkelingen. Hoewel deze index in januari 2025 een daling van 1,6% liet zien ten opzichte van december 2024, blijft hij 6,2% hoger dan een jaar eerder.

Naast stijgende grondstofprijzen dragen ook hogere lonen en energiekosten bij aan de verwachte prijsstijgingen in de supermarkt. Supermarktketens zoals Jumbo en Plus hebben al aangegeven rekening te houden met prijsverhogingen van A-merken. Zij stellen voor om etiketteringsregels te versoepelen, zodat producten uit andere landen goedkoper kunnen worden ingekocht. Ondanks deze ontwikkelingen verwacht ING Research voor 2025 een gemiddelde inflatie van 3,3%, in lijn met de prognose van het Centraal Planbureau. Deze inflatie wordt mede gedreven door stijgende huur- en loonkosten.

Europarlementariër Malik Azmani (VVD) heeft aangegeven de voorstellen over etikettering te willen bespreken in het Europees Parlement, maar waarschuwt dat nieuwe wetgeving 1 tot 2 jaar kan duren. Van Garderen benadrukt dat hoewel voedselprijzen eerder een belangrijke factor waren in de inflatie, andere goederen en diensten, zoals tabak, recentelijk meer impact hebben gehad. Toch kunnen de stijgende voedselprijzen dit jaar weer een grotere rol spelen in de inflatie.

## Tieners verdacht van moordplan na dood Haagse scholier

**TWEE** jongens van 15 en 19 jaar zijn aangehouden na de dood van een 16-jarige leerling van het Hofstad Lyceum in Den Haag. Zij worden verdacht van het voorbereiden van moord of zware mishandeling met voorbedachten rade

tegen een ander persoon.

De 16-jarige scholier werd op 5 februari zwaargewond aangetroffen op de school en overleed een dag later. De politie sloot een misdrijf uit met betrekking tot zijn dood, maar arresteerde de twee verdachten vanwege hun mogelijke betrokkenheid bij een vuurwapen dat een rol speelde bij het incident.

Het Openbaar Ministerie onderzoekt of het wapen bedoeld was voor misdrijven tegen een ander, waarbij ook de mogelijke rol van het overleden slachtoffer wordt bekeken. De 15-jarige verdachte blijft 30 dagen langer vastzitten, de 19-jarige 90 dagen.

## Gemiddelde loonstijging blijft hoog

Werkgevers uiten zorgen

**IN** de eerste maanden van 2025 blijven de gemiddelde loonstijgingen in Nederland op een hoog niveau. In januari bedroeg de gemiddelde loonafspraken in nieuwe cao's 4,7%, gevolgd door een voorlopige stijging van 5,4% in februari, aldus cijfers van werkgeversvereniging AWWN.

Werkgevers maken zich zorgen over deze aanhoudende stijgingen. AWWN waarschuwt dat dergelijke loonverhogingen de concurrentiekracht van Nederlandse bedrijven kunnen schaden en de economie kunnen verzwakken. Vakbonden houden vast aan hoge looneisen, mede door de krapte op de arbeidsmarkt en de aanhoudende inflatie. CNV stelt dat inflatie door meerdere factoren wordt veroorzaakt, zoals hogere belastingen en producttekorten, en niet uitsluitend door loonstijgingen. Het Centraal Planbureau (CPB) voorspelt voor 2025 een cao-loonstijging van 4,8%.

Economen verwachten dat de loongroei zal afzwakken naarmate de inflatie afneemt en de arbeidsmarkt stabiliseert, maar dat Nederland boven het Europese gemiddelde zal blijven presteren. De discussie over loonstijgingen blijft daarmee een belangrijk onderwerp tussen werkgevers en vakbonden, met het oog op zowel economische stabiliteit als koopkrachtbehoud.





# Sports • NL

Wie Is Klaar voor de WK Afstanden?

## Schaatsweekend in Heerenveen

**DIT** weekend staat Thialf in Heerenveen in het teken van de laatste wereldbekerwedstrijd van het seizoen. Voor de Nederlandse schaatsers is dit de ultieme test voor de WK Afstanden, die van 13 tot en met 16 maart plaatsvinden in Hamar, Noorwegen. Met sterke deelnemers en afwezigen zoals Patrick Roest, belooft het een spannend weekend te worden.

### Laatste Kans om Vorm te Bevestigen

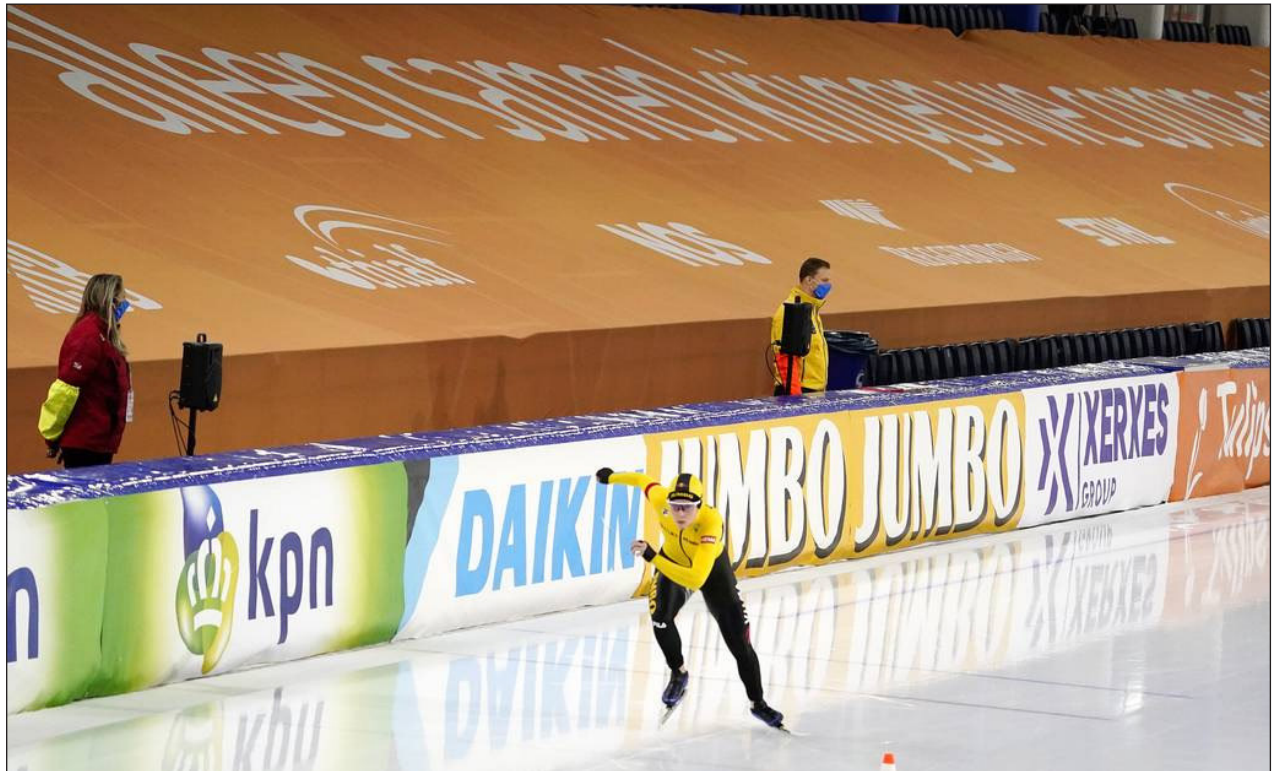
Nu het WK nadert, is de wereldbekerwedstrijd in Heerenveen voor veel rijders een cruciale kans om hun vorm te testen. Voor enkele schaatsers, zoals Joy Beune, is dit zelfs een emotioneel moment.

De regerend wereldkampioene op de 5.000 meter wist zich niet te plaatsen voor die afstand op het WK en rijdt dit weekend haar laatste race als titelhouder. Op het WK zal ze alleen deelnemen aan de 1.500 en 3.000 meter.

Ook de Nederlandse vrouwenploeg op de ploegenachtervolging staat onder druk. Ze verdedigen in Noorwegen hun wereldtitel en zullen in Heerenveen een goede prestatie willen neerzetten om vertrouwen te tanken. Femke Kok, die haar titel verdedigt op de 500 meter, hoopt dit weekend haar snelheid verder aan te scherpen.

### Afwezigheid van Patrick Roest

Een opvallende naam die dit weekend ontbreekt, is Patrick Roest. De drievoudig wereldkampioen allround en regerend wereldkampioen op de 5.000 meter kampt met fysieke klachten en heeft zijn seizoen al vroeg moeten



beëindigen. Dit betekent dat er ruimte is voor andere rijders om op te staan, zoals Jorrit Bergsma en Chris Huizinga, die op de lange afstanden uitkomen.

### Nederlandse Deelnemers per Afstand

Bij de vrouwen zijn Femke Kok, Jutta Leerdam, en Antoinette Rijpma-de Jong de grote namen op de sprint- en middenafstanden. Bij de mannen zijn onder meer Kjeld Nuis, Tim Prins, en Wesly Dijs kanshebbers op de korte en middellange afstanden.

Op de 500 meter zien we onder andere Suzanne Schulting terug, beter bekend van het shorttrack. Ze heeft zich ook op de langebaan bewezen en zal proberen haar snelheid te testen tegen specialisten als Femke Kok en Jutta Leerdam.

Op de lange afstanden bij de mannen komen Chris Huizinga, Jorrit Bergsma en Beau Snellink in actie op de 5.000 meter. Vooral Bergsma, een ervaren marathonrijder, zal gebrand zijn op een

sterke prestatie in de massastart.

### Wat Staat er op het Spel?

Naast het testen van de vorm voor het WK, biedt deze wedstrijd ook waardevolle wereldbekerpunten. Voor sommige schaatsers is dit hun laatste kans om zich te bewijzen voor een plek op het WK-team. Bovendien is de wereldbeker in Thialf een publieksfavoriet, waarbij de steun van het Nederlandse publiek vaak voor extra motivatie zorgt.

### Een Weekend Vol Actie in Thialf

Met zoveel grote namen en de WK in zicht, belooft dit weekend een spannend spektakel te worden in Heerenveen. Wie laat zijn of haar beste vorm zien? Kan de Nederlandse vrouwenploeg hun status als wereldkampioen bevestigen? En wie grijpt de kans op de lange afstanden bij de mannen nu Patrick Roest ontbreekt? Alle antwoorden volgen in een weekend vol topsport in Thialf.



# Lege tribunes en chaos kenmerken F1-tests in de woestijn



**DE** Formule 1-testdagen in Bahrein verliepen dit jaar alles-behalve soepel. Teams werden geconfronteerd met onverwachte uitdagingen zoals stroomstoringen, regenbuien en lege tribunes, wat de voorbereidingen op het nieuwe seizoen bemoeilijkte.

Op woensdag rond 17.00 uur lokale tijd werd het Bahrain International Circuit getroffen door een grote stroomstoring, waardoor het hele gebied, inclusief het circuit, zonder elektriciteit kwam te zitten. De pitboxen werden verduisterd, en monteurs moesten met zaklampen hun werkzaamheden voortzetten. De sessie werd stilgelegd totdat de stroomvoorziening hersteld was.

Naast de stroomuitval werden de testdagen ook gehinderd door ongunstige weersomstandigheden. Ondanks de verwachting van stabiel woestijnklimaat, werden teams verrast door regenbuien op donderdag. Slechts twee teams, Haas en Aston Martin, hadden regenbanden meegenomen, waardoor de meeste teams hun testprogramma's moesten aanpassen of onderbreken.

Een ander opvallend incident was de aanwezigheid van een bus op het circuit, wat leidde tot een rode vlag en een

tijdelijke onderbreking van de testsessies. Dit onverwachte voorval benadrukte de organisatorische uitdagingen tijdens deze testdagen.

Opvallend was ook de afwezigheid van publiek. Ondanks dat tickethouders voor de Grand Prix van volgende maand gratis toegang kregen tot de testdagen, bleven de tribunes grotendeels leeg. Dit in contrast met eerdere testjaren in Barcelona, waar fans voor een bescheiden bedrag de testsessies konden bijwonen en zelfs een kijkje in de paddock konden nemen.

Ondanks deze tegenslagen wisten sommige coureurs indruk te maken. Carlos Sainz zette de snelste tijd neer in zijn Williams, wat suggereert dat het team een competitieve auto heeft voor het komende seizoen. Mercedes en Ferrari toonden ook sterke prestaties, terwijl Aston Martin teleurstelde met minder ronden en een gebrek aan competitiviteit.

De testdagen in Bahrein hebben aangetoond dat zelfs in een ogenschijnlijk voorspelbare omgeving onverwachte factoren de voorbereidingen aanzienlijk kunnen beïnvloeden. Teams zullen deze ervaringen meenemen in hun aanloop naar de seizoensopener in Australië op 16 maart.



Bekerfinale 2025:

## Kan 'Go Ahead Eagles' Stunten tegen Ervaren AZ?



**DE** KNVB Bekerfinale 2025 belooft een spannende strijd te worden tussen AZ Alkmaar en Go Ahead Eagles. De wedstrijd wordt gespeeld op 21 april in De Kuip, Rotterdam, en biedt beide teams een kans op eeuwige roem én een ticket naar de groepsfase van de Europa League. Terwijl AZ vaker op dit podium heeft gestaan, is het voor Go Ahead Eagles een historische prestatie—hun eerste bekerfinale sinds 1965.

### De weg naar de finale

AZ Alkmaar heeft zich via een indrukwekkende route naar de finale geknokt. De club uit Noord-Holland versloeg Heracles Almelo in de halve finale na een spannende strafschoppenserie. Eerder in het toernooi schakelde AZ NEC en FC Twente uit, wat hun ambities in het bekertoernooi onderstreepte.

Go Ahead Eagles zorgde voor de grootste verrassing van het toernooi door PSV te verslaan in Eindhoven met 1-2. De ploeg uit Deventer speelde een sterke wedstrijd en bewees dat ze niet onderschat mogen worden. In eerdere rondes rekenden ze af met RKC Waalwijk en FC Groningen, wat hun uitstekende vorm in het bekertoernooi bevestigde.

### Bekerhistorie van beide clubs

AZ Alkmaar is een gevestigde naam in het Nederlandse voetbal en heeft de KNVB Beker vier keer gewonnen. De laatste keer was in 2013, toen ze met 2-1 wonnen van PSV.

De club heeft de afgelopen decennia bewezen dat ze tot de top van Nederland behoren en speelt regelmatig Europees voetbal.

Voor Go Ahead Eagles is deze finale een bijzondere mijlpaal. De club uit Deventer won de KNVB Beker slechts één keer, en dat was zestig jaar geleden, in 1965. Sindsdien hebben ze zelden zo ver in het toernooi weten te komen. Hun terugkeer naar de finale laat zien dat de ploeg opnieuw een serieuze kanshebber is in het Nederlandse voetbal.

### Wat staat er op het spel?

Naast de beker en de eeuwige roem, strijdt de winnaar ook om een plaats in de groepsfase van de Europa League. Dit zou voor beide clubs een belangrijke stap zijn, vooral voor Go Ahead Eagles, die zelden Europees voetbal speelt. AZ daarentegen is bekend met Europese competities en zou graag opnieuw op het internationale podium willen schitteren.

### Een finale om naar uit te kijken

De KNVB Bekerfinale van 2025 wordt een fascinerend duel tussen een club met ervaring en succes (AZ) en een underdog met geschiedenis en strijdlust (Go Ahead Eagles). Kan AZ opnieuw een trofee aan hun prijzenkast toevoegen, of schrijft Go Ahead Eagles geschiedenis door na zestig jaar weer een grote prijs te winnen? Op 21 april krijgen we het antwoord in De Kuip.





## ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

**11 NOV**

 11/11 Carnival  
Opening

10 AM-12 PM

**11 JAN**

 Parada di  
Flambeu

8 PM-3 AM

**12 JAN**

 Eleccion di Prins  
cu Pancho

6:30-11:30 PM

**17 JAN**

 Calypso y  
Roadmarch  
Infantil Hubenil

6:30-11 PM

**18 JAN**

 Eleccion di Reina  
Infantil-Hubenil

6:30-11 PM

**19 JAN**

 Eleccion di Reina  
Grandi y Sra.  
Carnaval

6:30-11 PM

**25 JAN**

Dia di Betico

**31 JAN**

 Festival di Tumba  
Infantil-Hubenil

6:30-10 PM

**1 FEB**

 Festival di Tumba  
Aruba 53

8 PM-3 AM

**2 FEB**

 Parada di  
Fantasia

2-6 PM

**7 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**8 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**14 FEB**

 Mascarade Parade  
Savaneta

8 PM

**14 FEB**

Pre Jouve Events

**15 FEB**

Jouvert Morning

3-10 AM

**16 FEB**

 Traspaso di  
Mando

10 AM-12 PM

**16 FEB**

 Parada di Mucha  
Oranjestad

1-6 PM

**19 FEB**

 North In'l Sunset  
Parade

7 PM-1 AM

**21 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Pre-  
paratorio y Basico  
Oranjestad

10 AM-12 PM

**22 FEB**

 Parada di Mucha  
Noord

2-6 PM

**22 FEB**

 Aruba's Lighting  
Parade

8 PM-3 AM

**23 FEB**

 Parada di Mucha  
San Nicolas

1-6 PM

**23 FEB**

Momito

7-9 PM

**27 FEB**

Parada di Luz

8 PM-2 AM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
San Nicolas

10 AM-1 PM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
Oranjestad

10 AM-1:30 PM

**1 MAR**

 Parada Grandi  
San Nicolas

11 AM-7 PM

**2 MAR**

 Parada Grandi  
Oranjestad

11 AM-7 PM

**2 MAR**

Momo

7-10 PM



# RECETA DI DIA



## Steak au Poivre Clásico



**STEAK** au Poivre ta un plato clasico di cushina Frances cu un sabor intenso y elegante. E receta ta caracteriza pa un steak cubri cu un capa di pepper preto machica, dorna na perfeccion y sirbi cu un saus cremoso di coñac y mosterd. E combinacion di pepper crocante y e saus suave ta duna un balans perfecto di textura y smaak. Ideal pa un cena special of simplemente pa disfruta di un steak sofisticada.

### Ingrediente:

- 2 steak (alrededor di 200-250 gram cada uno)
- 2 cuchara grandi di pepper preto machica

- Salo na gusto
- 2 cuchara di manteca
- 1 cuchara di azeta di oleifi
- ¼ cup di coñac of brandy
- ½ cup di heavy cream pa cushina
- 1 cuchara di mosterd di Dijon

### Preparacion:

1. Prepara e steak: Sasona e steaknan cu salo y cubri nan completamente cu e pepper preto machica, primiendonan pa nan pega bon.

2. Dorna e steak: Keinta e manteca y azeta den un panchi grandi riba candela hopi halto. Pone e steaknan y hasa 3-4 minuut cada banda riba candela

mediano. Saca nan for di e panchi y laga nan descansa.

3. Traha e saus: Den e mesun panchi, agrega e coñac y laga e alcohol evapora. Basha e crema y e mosterd aden, mescla bon y laga e saus bira un tiki mas diki.

4. Sirbi: Pone e steaknan bek den e panchi pa nan wordo cubri cu e saus, of sirbi e saus riba e steaknan.

Un plato elegante cu un smaak intensamente delicioso.

Disfruta di dje!



# Fortaleza pa Famia

## Samina bo curason, y stop di gaña bo mes

**AWENDIA** tin hopi hende ta haci cosnan robes, cu ta haci nan mes ridiculo, cu ta pone hende pensa cu di berdad nan ta serio of ta wega nan ta haci, of ta atencion nan mester.

Hende ta pretende cosnan cu di berdad no ta bon, y cu nan mes mester realisa cu e caminda cu nan ta den no tin nada bon pa nan, ni tampoco pa nan famia.

Hungando un bida di pelicula, cu ta pone hende papia riba bo, y despues nan ta rabia, bisa cu hende ta husga, of esun cu ta sin pica tira e prome piedra, pero locual nan ta pasando aden ta nan mes a busca.

Hende ta falta respet pa Dios, pa Dios su Palabra, y Dios su Principionan, y ta kere cu Dios lo sinta wak y no reacciona, pasobra nan ta kere cu Dios ta lubida, of Dios no ta mira, pero ta lubida cu e palabra di Dios ta bisa cu Dios no ta permiti ningun hende haci bofon di Dios, cu tur locual hende sembra, hende lo cosecha.

Pero den Bijbel tin un versiculo di saminacion, di pone atencion, cu ta demostra berdad y ta trece liberacion den bida di hende, cu tur hende por les'e y pasa door di dje, y wak e di tur skina, haci pregunta, debati, consulta cu famia, consulta cu Mayornan, y amigonan, habri diccionario y busca, les'e den varios idioma, y compara traduccion, busca bijbel di diferente religion, y wak bon ken ta cambia e palabra y sali for di e Berdad.

Pasobra ta tempo pa nos sa e Berdad y e Berdad lo haci nos liber. Y evita di tur manera pa nos gaña nos mes.

FILIPENSENAN 4:8-9 ta para skirbi: Finalmente rumannan:

Tur loke ta berdadero,

Tur loke ta honorabel,

Tur loke ta husto,

Tur loke ta puro,

Tur loke ta bunita,

Tur loke ta di bon fama,

Si tin algun virtud,

Y si tin algo digno di alabansa,

laga esakinan ocupa boso mente.

E cosnan cu boso a siña y a ricibi, y a tende y a mira den mi, practica e cosnan aki, y e Dios di pas lo ta cu boso.

Cada biaha cu nos ta bay haci algo, of ta bay participa den algo, of nos ta papia algo, y hasta ora cierto pensamiento crusa den nos mente nos tin di tene cuenta cu e dos versic-



ulonnan aki.

Pasobra diabel ta gusta tuma hende haci payaso, rebaha yiunan di Dios, pone nan pensa cu nan ta great, sexy y atractivo, fotogenico, y caba nan ta lubida cu nan curpa ta tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den nan.

Nos ta bibando den un tempo cu inmoralidad kier tuma over, caminda respet no tey y hende a perde berguensa, hende ta comete cualkier locura basta nan haya atencion, pero no ta tur locual e mundo ta aproba, Dios ta acepta, corda cu Dios ta luz y den dje no tin nada, pero nada di scuridad.

Hopi hende no kier caba di realisa cu Juan 10:10 ta un realidad di bida, y cu a bira tempo pa tuma e palabra di Dios na serio, y reconoce cu e diabel a bin solamente pa destrui.

Awor tuma un par di seconde y refleha: E mesun curpa cu bo kier pa hende respeta, e mesun curpa bo ta expone casi sunu dilanti, bebiendo burachi, perdiendo tur respet pa bo mes y pa hende.

Samina bo curason y stop di gaña bo mes, no permiti e enemigo bruha bo cabes, Arepentí Awe.

*Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje*



# Santo di Dia

Un guia spiritual cu su legado ta biba te awo

## Awe ta dia di San David, Patrono di Wales

**DIA** 1 di maart ta marca e celebracion di San David, e santo patrono di Wales. Conoci como “Dydd Gŵyl Dewi” na Galés, esaki ta un dia di fiesta religioso y cultural cu ta honra e bida y legado di San David, un lider spiritual di siglo VI cu a yuda fundacion di varios monasterio y a inspira hopi hende cu su enseñansa y milagernan.

### Bida trempa y vocacion religioso

San David a nace rond di año 500 despues di Cristo den un famia real na Wales. Segun tradicion, su mama tabata Santa Non, y su tata tabata Sant. David a ricibi un educacion religioso y a bira un predicado y misionero dedica. Su devocion a yuda propaga Cristianismo den e region, y su liderazgo a contribui na formacion di un identidad spiritual pa su pueblo.

### Fundacion di monasterio y milager

Un di e contribucionnan mas notabel di San David tabata e fundacion di monasterionan na Britannia. E monasterio principal, St. Davids, tabata situa na Pembrokeshire y a sirbi como un centro di enseñansa y devocion. San David tabata conoci pa su estilo di bida ascetico y su insistencia riba simplicidad y disciplina spiritual.

Varios milager ta atribui na San David. Un di esunnan mas famoso ta cu durante un sermon, e tera bou di su pia a hisa, formando un sero, pa tur hende por a mira y tende su palabranan. E tipo di relato aki a fortalece su reputacion como un homber di fe y poder spiritual.

### Celebracion di Dydd Gŵyl Dewi

Na Wales, Dydd Gŵyl Dewi ta un ocasion di orguyo nacional y celebracion cultural. Henter e pais ta organisa desfile, servicio religioso, y actividad cultural pa honra su santo patrono. Hende ta bisti paña tradicional y ta pone narciso of puru (leek) riba nan paña como simbolo nacional.

N’e scolnan, e muchanan ta participa den actividadnan cu ta enfoca riba cultura y historia Galés, incluyendo canto di e cancionnan tradicional y recitacion di poesia. Cuminda tipico, manera cawl (sophi di carni y berdura) y bara brith (un tipo di pan di fruta), ta wordo sirbi durante e celebracionnan. (Bara Lawar ta un tipo di pan di avena, pero Bara



Brith ta mas comun pa e celebracion aki)

### San David su mensahe pa tur generacion

E legado di San David ta extende mas leu cu Wales. Su mensahe di fe, humildad, y devocion ta inspira hende rond mundo. Un di su frasenan celebre ta: “Gwnewch y pethau bychain,” cu ta nifica “Haci e cosnan chikito.” Esaki ta recorda nos cu hasta e actonan mas chikito di bondad por tin un impacto grandi.

Den un mundo cu ta cambia constantemente, e enseñansanan di San David ta keda relevante, inspirando nos pa biba cu compasion, simplicidad, y un compromiso pa yuda otro. Celebrando su dia, nos ta honra no solamente un santo, pero tambe un legado di amor y dedicacion cu ta crusa frontera y generacionnan.



# Confia den Dios tur momento



**NOS** bida ta yena cu desafio y momento cu nos no ta compronde. Ora nos enfrenta situacion dificil, nos ta sinti duda, miedo, of tristesa. Pero Dios semper ta presente y dispuesto pa guia nos riba e caminda corecto. Confiansa den djE ta nifica entrega bo preocupacionnan y crece den fe, aunke nos no sa con e situacion lo resolve.

Den Bijbel, Proverbionan 3:5-6 ta bisa: "Confia den Señor cu tur bo curason, y no depende riba bo mes entendimento. Den tur bo camindanan reconoce E, y E lo dirigi bo pasonan." E versiculonan aki ta recorda nos cu Dios tin un plan pa nos bida, mescos cu un mapa cu ta muestra e direccion. Nos no mester compronde tur cos, pero si nos mester tin fe cu Dios ta traha na nos favor.

Hopi biaha nos ta lucha pa controla tur cos, kere cu nos por haya solucion

pa nos problemanan na nos manera. Pero Dios ta invita nos pa confia den djE, entrega nos carganan y sigui su guia. Ora nos laga temor y e preocupacionnan na su man, nos ta sinti paz. No ta facil pa entrega control, pero ta necesario pa experiencia su milagernan y bondad.

Un bida di fe no ta nifica cu lo no tin obstaculo, pero si ta nifica cu Dios lo cana hunto cu nos. Nos no mester wak henter e caminda, basta nos confia cu Dios ta ilumina e siguiente paso. Su amor y guia ta suficiente pa nos sigui padilanti. Cada dia ta un oportunidad pa entrega nos dudanan y spera den su poder.

Laga nos confia den Dios tur momento, cu fe y entrega. Laga nos sigui su guia sin duda, sabiendo cu E conoce tur cos y su plan ta perfecto. Dios ta amoroso y fiel, y lo guia nos na su bendicionnan cu pasenshi y amor.

*Jeremiah 29:11*

**I HAVE PLANS TO  
PROSPER YOU.**



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin"  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Sr. Dominico Willems**

Cariñosamente yama "Cochi"  
\*06-12-1938 - †24-02-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Na number di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

**Maria Luisa Werleman**

"Luisa, Mama, tanta Luisa, Mama Lisha"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.  
També na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, diamars 4 di maart 2025 pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi  
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke  
Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu hopi tristesa, pero conforme cu  
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di  
nos tanta stima:

Francisca  
Reineta Croes

Cariñosamente yama "Stella of Jaja"  
\*20-09-1950 - †19-02-2025

Tata:  
†Anthony S. Croes

Mama:  
†Angelina B. Croes-Fingal

Su rumannan den feliz memoria:  
Clauthilda, Hildo, Gilberto, Coleta, Luis, Hipolita,  
Mario y Filomena

Mescos cu un yiu:  
Sheqeon Creeze

Iha:  
Sheidy Kransen

Sobрино(a)nan:  
Anna Bohré y famia na Hulanda  
Maria Suijkerland y famia na Hulanda  
Sonia y Carlos Belen Gonzalez-Croes  
Anthony Croes  
Louis Croes  
Elka y Frank Croes-Croes  
Angela Croes na Hulanda

Sobre sobрино(a)nan:  
Sheidy, Ilan, Jairzinho, Angelina, Sharelka, Osrick,  
Miss Jairy, Aron, Jason, Jorgegino, Jordan

Jaja su chikitin nan:  
Sheidiane, Gilvan, Gileen, Aiszienne, Jaidelyne,  
Ayvan, Aychell, Mi-Jewel, Jaizeah, Jaithan,  
Elaiza, Shamara & A'drick

Ayudante:  
Kimberly Geerman

Primo y primanan

Sua:  
Andres Croes

Cuña:  
Lydia José

Bon bisñanan:  
Veca Franken, Alexander & Jeritza Vrolijk y famia,  
Sharlon Silvania

Demas famia:  
Croes, Curet, Kransen, Creeze, Belen, Laureano-  
Gonzalez, Franken, Geerman, Fingal, José,  
Comenencia, Pouriër, Maduro, Flemming,  
Sylvania, Garcia, de Cuba, Bohré, Suijkerland,  
Jeelof, Mathilda.

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan pa asisti  
na acto di entierro cual lo tuma lugar **diaranson 5  
di maart 2025** na Royal Funeral Home di 2'or pa  
4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico De Vries na  
Sta Cruz.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por  
a lubida un of otro famia.



No keda asombrá pa loke Mi a caba di bisa;  
pasobra lo yega e ora ku tur esnan cu ta  
den graf, lo tende Su stem y lo sali afo,  
esnan cu hasi loke ta bon pa  
resurekshon di bida.  
Huan 5: 28-29

Cu tristeza, pero agradecido pa loke e la  
significa pa cada unu di nos, yunan y demas  
famia ta anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Susan D.  
Willems-Dania

Mihor conosi como: Chichi of Chichi di Boeis  
\*25-03-1931 - †22-02-2025

Na number di su yiunan :  
Glenda Willems y yiunan  
Gisela Roga-Willems y Thomas (Jonki) Roga  
Vivian Willems y yiunan  
Elmer Willems y yiunan  
Suzy Willems  
Blanca Giraldo-Willems y Mario Giraldo Botero  
y yiu

Manera yiu:  
Anette y Roy Wongsosemito y yiunan  
Alfredo, Fabiola y yiu  
Dolores (Loly) Berkley y yiunan

Su mihor amiganan:  
Sra. Mirna Illes  
Sra. Andrea Dirksz  
Sra. Rachell Dovale  
Sra. Ligia Maria

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, Sobrino(a), comer  
y compernan, ihanan, bisñanan, tur rumannan  
di Testigo di Jehovah.

Demas famia:  
Dania, Willems, Roga, Giraldo Botero, Morales,  
Roest, Oviedo-Garcia, Werleman, Lacle, Viasis,  
Montesant, Leito, Pietersz, Senior, Dovale,  
Martina, Foe, Obiana, Sambo, Illes, Dirksz,  
Suarez, Ras, Desbarida, Comenencia, Muzo,  
Danje, Chong, Dañe, Hidalgo, Erasmus

Oportunidad pa condolencia: lo ta **diabierna  
28 di februari** di 7 pa 9 anochi na Aurora Funeral  
Home

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar  
na Salon di Reino na Macuarima 10-L **diasabra  
1 di maart** di 9 pa 11 di mainta y despues lo sali  
pa Santana Central Sabana Basora.

Disculpa nos, pero despues di entierro nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas; y disculpa  
nos si den nos tristesa, nos por a lubida un of  
otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:  
**Rudolfo Valentino Hieroms**  
"pa, papi, opa, Rudy, Joe"  
\*27-06-1961 - †25-02-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside still waters.  
He restores my soul.  
He leads me in paths of righteousness  
for his name's sake.  
Psalm 23: 1-3

We announce the passing of

Simon Rudolf Wilson

\*17-01-1954 - †16-02-2025

Left to mourn are his:  
Wife:  
Bozena Wilson-Machinova

Children:  
William (Billy) Wilson  
Gilbert Conrad Wilson  
Eugene Riginold Wilson & Nhu Wilson-Vo  
Simone Bozena Bains-Wilson & Travis Bains  
Ivonne Cecilia Zimmerman-Wilson and Brian  
Zimmerman  
Cassidy Ann Vitek-Wilson & Martin Vitek

Grandchildren:  
Aiden Carlton Bains, Alicia Bozena Jane Bains,  
Lexington Piatt Wilson, Ellie Komsri & Maia Emry  
Wilson

Siblings:  
Esline E. Wilson & fam.  
Agnes & fam.  
Antonio (Tony) Wilson & Ana L. Wilson-Chaves

Nieces & Nephew:  
Ruben Hansen, Janine & fam, Pascal Hansen,  
Natasha Arends & fam., Justin Wilson, Zosia  
Frontczak, Antonio Frontczak, Luenda Alvarez  
& fam., Franklin Wilson & fam., Kenneth Wilson  
& fam, Peter Correa & Gloria Amparo Correa  
Zuluaga, Ricardo Wilson & fam., Carrol & fam,  
Dorian Wilson & fam, Dylan Wilson, Osvaldo  
Correa, Ezekiel Correa, Rachelle, Ruthlaine

Good friends:  
Laurens D. Tromp, Julio Hernandez & other friends  
too many to mention

Neighbors:  
Maria Burleson, Anna Pourier, Benita Helder

Related to families:  
Wilson, Machnovi, Chaves, Alvarez, Correa,  
Bains, Zimmerman, Vitek, Hansen, Arends,  
Jacobs, Ridderstap, Walker, Ferrari, Monte,  
Bilioso, Frontczak, Gil, Bernabela, Tromp, Dickens,  
Franken, Ras

We apologize if in our sadness we may have  
forgotten a family member or friend.

Opportunity for condolences:  
**Monday, February 24, 2025**, from 7.00 pm to 9.00  
pm at Royal Funeral Home.

The funeral will take place on **Saturday, March  
1, 2025**, at Eastview Christian Church at 401 West  
Union Street Bloomington IL 61701, USA, From  
12.00 pm – 3.00 pm

Matthew 5:4

Blessed are those who mourn, for  
they will be comforted.





The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside still waters.  
He restores my soul.  
He leads me in paths of righteousness  
for his name's sake.  
Psalm 23: 1-3

With deep sorrow we announce the passing of:

Janice Policarpio  
Buenaventura

Better known as "Dang"  
\*12-01-1981 - †25-02-2025

Left to mourn are her:  
**Daughter:**  
Hannah Rose Buenaventura  
  
**Mother:** Rosalinda Policarpio  
**Father:** †Benjamin Buenaventura

**Siblings:**  
Marites & Eduardo Guevarra  
Benjamin & Doyet Buenaventura  
Maricar Buenaventura & Carl Castillo  
†Joy Buenaventura

**Partner:**  
Geoffrey Baysac

**Nieces & Nephews:**  
Ella Marie, Mark Edison, Mark Arman & Mila,  
Jewel Joy, Arman Carl, Jen Renee, Mckenzie,  
Evan Myles

Aunts, Uncles, Cousins, Friends & Family in Aruba  
& the Philipppines.

**Related to Families:**  
Policapio, Sanchez, Tulabot, Antioquia, De  
Castro, Aguilar, Salamatin, Marcelo, Lapinid,  
Flores, Jagape, Garcia, San Jose, Cater, Baysac,  
Apacible, Rob, Peña, Lagare, Perez, Deraya,  
Daquioag, Angela.

**Friends:**  
Friends and dear colleagues at Ling & Sons Food  
Market.  
Her doctors and nurses in the Dialysis & ICU  
department.

We apologize, if in our sadness, we may have  
forgotten a family member or friend.

Opportunity for Condolences:  
Wednesday and Thursday, **March 5th and 6th,**  
**2025**, from 8:00 PM to 10:00 PM at Aurora Funeral  
Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña  
forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cynthia Rose  
Redhead

\*18-05-1946 - †22-02-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu ela  
duna su Yui unigenito pa ken cu kere den dje no  
bai perdi, ma pa tin bida eterno.

Cu un curazon kibra, pero inmensamente  
agradecido pa loke ela significa pa nos, nos ta  
anuncia fallecimiento inespera di :

Randy Delano  
Geerman

"P 43 W"  
\*16 maart 1972+ 25 februari 2025

Na number di :  
**Casa:** Germaine Geerman-Wever

**Yuinan:**  
Maria Isabel Geerman  
Josua Geerman  
Yatniel Geerman

**Mayornan:** †Benito y Lucrecia Geerman-Faarup

**Suegro(a):** †Hendrik y †Rosalia Wever

**Rumannan:**  
Laraine y Leonardo Croes-Geerman  
Andriani Geerman

**Mescos cu ruman:**  
Gail Tromp

**Swa y Cunanan:**  
Carol Falcon-Wever y famia  
Carla Wever y famia  
Gwen Wever y famia  
Sergio Wever-Lacle y famia  
Hubert Wever-Urbe y famia  
Vivian San Pedro-Wever y famia  
Priscilla (Poppy) Meagerman-Wever  
†Dorris Kelly-Wever  
†Ruby de Veer-Wever

**Amigonan di cas:**  
Jacky y Katrin Oduber  
Gerardo y Jan Oduber  
Gerard Thijsen y Carmen Nicolaas  
Benjamin Romney  
Allan Goede  
Maikel Wever

Famia ta invita tur demas famia, sobrino, sobrina  
nan, primo, prima nan, tanta cu omo nan

Amigo (a) nan di Aruba Amateur Radio Club,  
Aruba RC Club, Alpha Tours & Transfer Aruba, su  
colega nan di Colegio EPI, bon bisinja y demas  
conocirnan y amistad pa asisti na acto di entierro  
cual lo tuma lugar **Diamars 4 maart** di 1 – 4 pm na  
Aurora Funeral Home.

Despues nos querido defunto lo sali pa Santana  
Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

Despues di intiero no lo ricibi bishita na cas.

"In my father's house are many mansions: if it were not  
so, I would have told you. I go to prepare a place for you."  
John 14:2

Hierbij maken wij bekend dat  
van ons is heen gegaan onze lieve:  
**Alphonsus "Phons"  
Jacques Geerlings**  
\*2 Augustus 1930 - †21 Februari 2025



Kans om afscheid te nemen wordt later bekend gemaakt.

De Heer is mijn Herder!  
'k Heb al wat mij lust: Hij zal mij geleiden  
Naar grazige weiden; Hij voert mij al zachtkens  
Aan waatren der rust.



Glenda Diana Bareño

Mama, Welita, Ruman, Tanta, Tante, Akela  
\* 1 December 1951 – † 24 Februari 2025

*Aanteriormente Bagheera & Akela Van Santanero Horde  
Fundado di prome Welpies i Bevers na Aruba  
Aanteriormente ADC Welpen & Bevers  
Anteriormente HKC Welpen & Bevers  
Pensionando di CMB  
Anteriormente President i co fundado di Nos Cu Nos CMB  
Co Fundado di Vakantie Plan CMB  
Aanteriormente productor i Editor di Revista Noti Kibrahacha CMB  
Fundado i Anteriormente Lider di Grupo di Damas 50+ Palmita di Oro  
Anteriormente miembro di comision Pa Nos Grandinan grupo Nucleo  
Anteriormente ayudante Hubentud Pa Christo*

Na number di su:  
**Mayornan:**  
† Saturnino Bareño & †Emma Maria Bareño-Croes

**Yuinan:**  
Georgina Frederika M. A. Thurston-Vrieswijk & John Jacob  
Thurston  
Djurre Radboud D. P. Vrieswijk & Sra.

**Nietonan:**  
Jo-Annabella Damaris I.D. Vrieswijk  
Djurick Phillip J. Vrieswijk

**Manera yui:**  
Geraldine Rosaminouska Carolina & Arie van Duinkerken

**Rumannan:**  
† Roland Walter (Roly) Bareño  
† Ludwina Elvira (Winnie) Bareño-Bareño & † Felipe Venancio  
(Venancio) Bareño  
† Astrid Ruiz-Bareño & † Guillermo Salesiano (Mito) Ruiz  
† Elisabeth Bareño  
† Arlene Bareño  
Myrtha Bareño  
Marcia Diana Bareño

**Manera Ruman:**  
Anna Maria Vinck-Bareño & Gilbert Vinck (Curacao)

**Subrina i Subrinonan:**  
Brenda Geraldine Croes-Bareño & † Bregilio F. (Buchi) Croes  
Franklin Nelson (Frank) Ruiz & Sharlyn Olivia J. Ruiz-Tromp  
† Mirto Mervin Ruiz  
Reynold Edwin (Eddy) Ruiz & Gloria Cardona  
Glenn Patrick Ruiz & Rose Ruiz-Oliveira  
Alvin Ferdinand Ruiz

**Manera Subrina i Subrino:** Gilian Julie A. Vinck  
Giovanni Phillip Sizer-Vinck & Andrew Sizer

**Sobre Subrino i Subrinana:**  
Ghislaine Emmelaine Croes & Theric Juan T. Ruiz i yuinan  
Thericson G-Qion B. Ruiz &  
Therilaine Gilly-Ann Ruiz  
Mylene Jocelyn Croes & Jonathan Enrick Tromp i yuinan Mia-  
Alyseé Jolaine Tromp &  
Xaiden Ryder B. Tromp  
Dayron Ruiz & D'Quan Ruiz  
Glenn Victor, Samira, Lucca Ruiz  
Kevin & Kaina Ruiz

**Primo i Primanan**  
**Demas famia:** Bareño, Croes, Thurston, Vrieswijk, Ruiz, Vinck.

Ex Miembronan di Grupo Di Damas Palmita di Oro, Miembronan  
CMB Gold Club, Ex colleganan di CMB, Ex miembronan Nos  
Cu Nos (CMB), Ex Miembronan Grupo Nucleo, Ex Leiders,  
Verkenners, Verkensters, Welpen, Welpies, Bevers di Santanero  
Group, Ex Leden di Vereniging Arubaanse Padvinders. Ex  
Miembronan di Hubentud pa Cristo Piedra Plat.  
Amiga i Amigonan, muchu hopi pa menciona

Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un motibo of otro nos a  
keda sin menciona algun persona.

Condolencia lo tuma lugar dia **5 & 6 Maart 2025** di 6 pa 8 pm na  
Olive Tree Piedra Plat

Despedida i Entiero lo tuma lugar den Kerki Protestant Piedra  
Plat dia **7 Maart 2025** pa 9am-11am  
Sirbishi ta cuminsa 10am i pa despues lo Sali pa Santana  
Protestant na Piedra Plat

Prome i Despues di Entiero no ta ricibi condolencia na cas.

Na lugar di flor lo tin un box disponible pa Donacion Scouting  
Grupo Santanero Of transfer rekening numer Grupo Scout  
Santanero: Arubabank: 6013920190

Email pa condolencia:  
GlendaDBareno@gmail.com





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)